arredamenti
giorgio parma
casalecchio di reno - bologna
via piave 27/29 - tel. 051.570.368
parma.arredamenti@libero.it

Casalecchio news
Anno 10 n.3
Aprile 2007
Mensile dell'Amministrazione Comunale in distribuzione gratuita

IL VIVAIO CHE TI ASCOLTA
vivaio Menzani
FIORI - PIANTE PER ORTO
ARBUSTI - PERENNI - OLIVI
VIA RONZANI 54/1 - TEL. 051.570.133
CASALECCHIO DI RENO (BOLOGNA)

Sommario

2 Amministrazione Informa
3 La Bussola segna il Nord
4 Politiche Sociali
5 Volontariato
6 Polizia Municipale
7 Economia
8 Ambiente/Bilancio
9 Dal Consiglio Comunale
10 CDP
11/13 Casalecchio delle Culture
14/15 Sport

Legge Finanziaria e Bilancio Comunale 2007

I vincoli del Patto di Stabilità rischiano di far slittare alcuni importanti investimenti

Cari cittadini e cittadine casalecchiesi, è ormai da qualche numero del News che vi propongo una riflessione sulla natura della Legge Finanziaria 2007 con le sue evidenti conseguenze sul Bilancio comunale. Tutti i cittadini italiani e i comuni italiani stanno contribuendo nella misura delle loro responsabilità al risanamento del Bilancio dello stato. I risultati cominciano a vedersi ed è forte in chi vi amministra la convinzione e insieme la speranza che la stagione dei sacrifici che ci siamo imposti nell'ultimo anno produca risultati consolidati, consentendo il reperimento delle risorse necessarie ad avviare un vero federalismo fiscale. Solo la strada del federalismo fiscale è infatti la condizione necessaria per consentire quella effettiva autonomia degli enti locali che da ormai troppo tempo è solo annunciata e mai realizzata. La manovra di Bilancio del Comune di Casalecchio di Reno ci ha portato ad aumentare leggermente la pressione fiscale sui cittadini per **mantenere un adeguato livello di copertura dei servizi e recuperare il taglio dei trasferimenti dello Stato e rispettare il Patto di Stabilità interno**. Nel rapporto fra lo Stato e gli enti locali esiste infatti oggi un sistema di regole condivise che sono contenute nella **finanziaria 2007** e che nelle discussioni di tutti i giorni vengono genericamente indicate come le regole del **Patto di stabilità**. Il Patto di stabilità è quindi quello strumento che stabilisce i limiti alla spesa corrente e agli investimenti, limiti che nel complesso quell'equilibrio generale dei bilanci definiscono il contributo degli enti locali al risanamento del bilancio dello Stato. Come tutte le regole applicate a contesti complessi e profondamente diversificati, il Patto di stabilità contiene elementi che, pur essendo condivisibili nel loro senso generale, a volte producono effetti distorsivi che in alcuni casi o in alcune situazioni possono produrre conseguenze sgradevoli e indesiderate. Purtroppo questo è il caso del Comune di Casalecchio di Reno e di alcuni, pochi in realtà, comuni della regione Emilia Romagna, che, pur avendo comportamenti virtuosi e pur avendo sempre rispettato il Patto di stabilità negli ultimi dieci anni, si ritrovano oggi nella sostanziale impossibilità a regole invariate, di realizzare il Piano investimenti 2007-2008 a causa dell'impossibilità ad indebitarsi oltre una certa soglia per l'anno 2007. Ad oggi il Comune di Casalecchio di Reno può infatti indebitarsi per un importo massimo di circa **750.000 euro**; una cifra che sommata agli oneri di urbanizzazione ci consentirà di realizzare al massimo **5 milioni e mezzo di euro** di investimenti a fronte di un piano di circa **13 milioni e mezzo di euro**. Questo ad oggi è il problema che ha di fronte l'Amministrazione Comunale, in questi giorni ci stiamo attrezzando per definire quali possono essere le scelte e le priorità di intervento. Al momento abbiamo deciso di orientare le nostre ridotte disponibilità: verso gli interventi di riqualificazione e messa a norma delle scuole casalecchiesi e verso la manutenzione ordinaria e la messa in sicurezza di strade e marciapiedi. Oltre a questo proseguiranno gli interventi per circa 3 milioni di euro di riqualificazione della Porrettana, intervento non procrastinabile e parzialmente finanziato dalla Regione Emilia-Romagna e quindi escluso dalla regola del patto di stabilità. I parlamentari bolognesi e l'Anci Nazionale si stanno al momento impegnando per correggere con una apposita legge questa evidente e paradossale distorsione a carico dei Comuni più virtuosi. In attesa dell'approvazione di questi atti ci vediamo costretti nostro malgrado a ridurre (almeno temporaneamente) il Piano Investimenti 2007-2009. Alcune importanti opere - fra cui la riqualificazione del lato destro del ponte sul Reno, la riqualificazione di via Manzoni e via Giordani, la pista pedociclabile lungo Reno - sono state quindi temporaneamente rinviate a data da destinarsi. Ci rendiamo conto del disagio che sicuramente si procurerà ai cittadini a causa della mancata realizzazione di questi interventi attesi da tempo. Ci impegneremo nei prossimi mesi a individuare le soluzioni possibili per garantire quello che pensiamo sia il livello adeguato degli investimenti necessari allo sviluppo del nostro comune. Siamo eticamente convinti che il rispetto delle regole sia l'unica strada da percorrere nell'interesse dei cittadini. Garantiremo quindi le manutenzioni ordinarie e pragmaticamente individueremo insieme ai tecnici dell'Amministrazione Comunale le possibili azioni per garantire lo sviluppo degli investimenti necessari.

Simone Gamberini
Sindaco

25 aprile. La festa di tutti

Mercoledì 25 aprile si festeggerà il 62° anniversario dell'avvenuta liberazione dell'Italia dalla occupazione nazifascista e, unitamente, la fine della tragica esperienza della repubblica fascista e della seconda guerra mondiale. C'è quindi un giusto motivo per festeggiare il 25 aprile, giorno di Pace per eccellenza, di unità nazionale ritrovata e inizio della nuova stagione democratica.
Ecco il programma delle iniziative predisposte da Amministrazione Comunale e Anpi:

Giovedì 19 aprile ore 9.00
Casa della Conoscenza, Sala Seminariale
Incontro della Conferenza dei Capigruppo Consigliari con la sig.ra Silvia Calamandrei, nipote di Piero e curatrice della sua memoria.
Confronto sul pensiero del celebre antifascista e costituzionalista.

ore 10.30
Casa della Conoscenza, Piazza delle Culture
Incontro degli studenti con la Sig.ra Calamandrei e proiezione di un film-documentario su Piero Calamandrei con immagini d'epoca montate sulla traccia audio del discorso che Calamandrei tenne agli studenti di Milano, nel 1955.

ore 12.30
Giardini Amendola
Al termine dell'incontro i partecipanti si sposteranno nei giardini Amendola dove, insieme alla sig.ra Calamandrei, poseranno un mazzo di fiori sulla targa che ricorda Giovanni Amendola (il 12 aprile ricorre l'81° anniversario della morte).

Mercoledì 25 Aprile ore 15,00
ritrovo in Piazza Matteotti (Cavalcavia)
con la presenza del Gonfalone e Banda Musicale
Benedizione religiosa e posa di corona di fiori.
A seguire, corteo per via dei Martiri e via Marconi fino alla Piazza del Monumento ai Caduti.
Benedizione religiosa e posa di corona di fiori.

ore 16.00
Piazza del Popolo
Commemorazione ufficiale. Intervento del Sindaco Simone Gamberini e di un rappresentante Anpi.
Festa di piazza con gli Scarola Club

TFR. SE VUOI UN CONSIGLIO, CHIEDILO A NOI.
Agenzia di Casalecchio di Reno - Rinaldi Silvano s.a.s.
Via Mazzini 9 - 40033 Casalecchio di Reno (BO) - tel. 051 575175 - fax 051 6131618
e-mail: infoagenzia@rinaldisilvanoassicurazioni.191.it
REALE MUTUA ASSICURAZIONI
Parte del tuo mondo.

Il Servizio Entrate del Comune ricorda

Passi carrabili

Il 31 marzo 2007 è scaduto il termine per il pagamento della tassa sull'occupazione di spazi ed aree pubbliche (TOSAP), dovuta per i passi carrabili e le altre fattispecie di occupazioni permanenti. A partire da quest'anno la riscossione è eseguita dalla concessionaria ICA srl, partner del Comune anche nella gestione dell'imposta comunale sulla pubblicità e diritti sulle pubbliche affissioni. Chi avesse bisogno di assistenza o non avesse ricevuto il bollettino inviato per posta è pregato di rivolgersi al numero 051/591009, alla sede locale dell'ICA, in Via G. Rossa 1.

Tassa rifiuti

Le tariffe per la riscossione della tassa rifiuti sono state confermate nei valori 2006. Gli avvisi di pagamento verranno recapitati nel mese di aprile per il pagamento entro il 30 aprile della prima rata. Il termine massimo per il pagamento delle somme richieste è il 30 novembre 2007. Dopo tale data verrà avviato il procedimento di riscossione coattiva, che quest'anno prevede costi maggiori rispetto agli anni passati. Vi invitiamo pertanto a rispettare i termini indicati negli avvisi di pagamento. A parità di condizioni e situazione immobiliare l'importo 2006 e 2007, pertanto, coincidono. Da quest'anno il Servizio Entrate identifica e tratta d'ufficio i casi di diritto alla esenzione o all'agevolazione 8%. Abbiamo conseguito questo risultato con il contributo di INPS, detentore della banca dati delle certificazioni I.S.E.E. (indicatore della situazione economica equivalente). L'esenzione spetta al nucleo, residente a Casalecchio, con un valore ISEE non superiore, **nell'anno antecedente**, a 5.000 euro. L'agevolazione 8% è riconosciuta ai nuclei residenti con un valore ISEE non eccedente i 12.000 euro (fino a quattro componenti). Il limite è elevato a 12.740 euro in caso di 5 componenti, a 13.041 euro in caso di 6 componenti, a 13.332 in caso di 7 componenti, a 13623 euro con 8 o più componenti. Per il riconoscimento delle agevolazioni ed esenzioni 2007 si è fatto dunque riferimento alle certificazioni presentate nell'anno 2006. Per poter concorrere al riconoscimento delle suddette agevolazioni per il prossimo anno (nell'ipotesi di riconferma delle stesse) è sufficiente recarsi (entro il 31 dicembre 2007) presso un centro autorizzato di assistenza fiscale e richiedere la certificazione ISEE. La verifica sui requisiti verrà compiuta in automatico, prima della formazione del ruolo 2008, **senza** bisogno di presentare un'apposita domanda al Comune.

I.C.I. imposta comunale sugli immobili

Sono tre le novità più importanti dell'anno. La prima è costituita dall'aumento dell'aliquota fissata per i contratti a canone concordato. Lo scorso anno era definita in valore pari allo 0,1 per mille. L'aliquota è stata riequilibrata e stabilita al valore minimo pari al 4 per mille. La seconda novità è data dall'anticipazione dei termini di versamento, disposta dalla legge finanziaria per l'anno 2007. L'acconto dell'ICI deve essere pagato entro e non oltre il 16 giugno di ciascun anno ed il saldo entro il 16 dicembre. Poiché il 16 giugno è sabato il termine slitta al 18 giugno. Analogamente per il termine del saldo: il 16 dicembre è domenica, quindi viene posticipato al 17 dicembre. La terza novità riguarda la nuova regola imposta dalla legge finanziaria 2007, ossia l'obbligo di arrotondamento degli importi da pagare in materia di tributi locali: all'euro inferiore se la frazione è fino a 49 centesimi e all'euro superiore se la frazione è superiore.

Portale per i pagamenti I.C.I.

Ricordiamo che è possibile utilizzare il portale dell'amministrazione comunale, denominato Comune@Casa, per calcolare l'importo da pagare dell'ICI, controllare i propri dati e variarli, effettuare il pagamento con carta di credito dell'imposta I.C.I.

Per ulteriori informazioni vi preghiamo di consultare la sezione Comune@Casa del sito del Comune www.comune.casalecchio.bo.it.

Bollettini I.C.I. per over 65

Anche quest'anno realizzeremo il servizio per gli ultrasessantacinquenni residenti. A tutti coloro che lo scorso anno hanno richiesto il servizio verrà inviata direttamente a casa una lettera con i bollettini già calcolati e compilati con gli importi da pagare. Se sei un cittadino residente ultra65enne e devi pagare l'ICI hai diritto al servizio gratuito. Se non hai richiesto il servizio lo scorso anno puoi farlo quest'anno rivolgendoti al Servizio Entrate.

È sufficiente una richiesta telefonica al numero 051/598245.

Consegnate le chiavi della seconda "Casa Andreatta"

Salgono a 66 le famiglie che abitano negli alloggi Andreatta riqualificati

Lo scorso 10 marzo a San Biagio sono state consegnate a 33 famiglie le chiavi della seconda stecca di "Case Andreatta" in via Pietro Micca 29, ristrutturata nel rispetto dei tempi previsti.

Il primo edificio era stato consegnato ad altre 33 famiglie alla fine di gennaio 2006. Con la consegna di questa seconda stecca sono già due terzi i cittadini delle 6 Case Andreatta che risiedono ora in abitazioni adeguate. Nel 2005 Coop Ansaloni e ACER hanno infatti consegnato gli alloggi in cui si sono spostate le 66 famiglie dei due blocchi di Case Andreatta già risanati.

Dopo questa consegna, dunque, rimangono solo due gli edifici non ristrutturati ancora occupati, un terzo è in corso di ristrutturazione da parte di ACER e il quarto, quello liberato in questa occasione, verrà risanato da B&B". Al taglio del nastro erano presenti Simone Gamberini, Sindaco di Casalecchio di Reno, Massimo Bosso, Assessore alle Politiche Sociali e Abitative, Stefano Orlandi, Vice Sindaco e Assessore ai Lavori Pubblici, Gianfranco Grassi, Presidente dell'Impresa di Costruzioni B&B, esecutrice dell'intervento e Roberto Mignani, Vice Presidente di ACER Bologna, l'Azienda che gestirà gli alloggi.

Terza Corsia A1: aggiornamenti

Ecco gli aggiornamenti sugli ultimi interventi in corso di realizzazione relativi all'ampliamento a tre corsie dell'Autostrada A1. I lavori stanno proseguendo secondo il programma concordato tra Amministrazione Comunale, Autostrade per l'Italia S.p.A. e Impresa S.p.A., ditta che esegue l'intervento:

1) sono state realizzate le prime fondazioni nella zona di via del Fanciullo e nella zona Marullina per l'installazione delle barriere fonoassorbenti. Alla fine del mese di aprile si prevede l'installazione delle barriere acustiche definitive nella zona di via del Fanciullo. I tempi di esecuzione previsti tra la demolizione delle barriere attuali e la realizzazione di quelle definitive è di circa 4 mesi.

2) è cominciata la riqualificazione dei sottopassi. Alla fine del mese di marzo è iniziato l'intervento al sottopasso autostradale all'incrocio tra via Porrettana e via Marconi. I lavori procederanno a fasi, ma verrà comunque garantito il transito nei due sensi di marcia su entrambe le vie. Di volta in volta verranno segnalate le opportune deviazioni e gli eventuali limiti di velocità più restrittivi.

3) è stata rettificata quella parte del progetto che prevedeva l'abbattimento delle alberature esistenti nella zona di via Martiri di Piazza Fontana. I soggetti interessati (Comune, Autostrade, Impresa), anche su suggerimento dei residenti coinvolti negli incontri pubblici, hanno recepito questa modifica che consentirà di mantenere quasi tutte le alberature esistenti.

Due anniversari

"25 Aprile 1945 la Liberazione - 2 Giugno 1946 la Repubblica"

25 Aprile 1945: simbolo della Liberazione Nazionale, **2 giugno 1946:** vittoria della Repubblica nel Referendum popolare ed elezione dell'Assemblea Costituente. Due anniversari che con il **1° gennaio 1948** (entrata in vigore della Costituzione) segnarono avvenimenti storici interdipendenti che costituiscono l'essenza della nostra democrazia. Il 25 aprile è una data diversa dalle altre. Ricorda, o dovrebbe ricordare, a tutti gli italiani un momento decisivo del processo che ha condotto il nostro Paese a liberarsi dalla dittatura che per più di venti anni ha oppresso l'Italia e la condusse, attraverso tappe sanguinose, ad essere agli occhi del mondo la nazione in cui sorse e si diffuse nel mondo il fenomeno fascista, che ebbe la sua più terribile incarnazione in Germania, che infettò quasi tutta l'Europa centrale e orientale, oltre che la Penisola iberica e che porta la terribile responsabilità di una delle maggior ecatombe della storia moderna: **la seconda guerra mondiale**. Oggi le ricordiamo in una realtà diversa, ma allo stesso tempo preoccupante. Le guerre in Iraq, Afghanistan e in altre parti del mondo, Medio Oriente, continente Africano, continuano a provocare vittime innocenti ogni giorno e lutti nei Paesi coinvolti. Ma se ci astraiamo per un momento dalla situazione attuale e portiamo il nostro pensiero a quei giorni dell'Aprile 1945, vediamo con la memoria un Paese in festa che accoglieva i combattenti, partigiani, i soldati del nuovo esercito italiano i soldati Inglesi e Americani con gioia dopo venti mesi terribili di occupazione nazista e fascista. I giovani di allora, e i veterani che si erano battuti in Spagna o che erano stati in carcere e al confino negli anni della dittatura, avevano tutti in cuore una grande speranza accumulata nei mesi della guerra. Speravamo, donne e uomini, che di fascismo non si sarebbe più parlato in Italia, che una tradizione democratica ancora giovane potesse crescere e irrobustirsi, che uno Stato nuovo democratico e repubblicano sorgesse e sostituisse il vecchio Stato borbonico sopravvissuto al fascismo. La Repubblica venne costituita attraverso la volontà elettorale degli italiani e delle italiane che si recarono alle urne il due di giugno 1946, e nel gennaio 1948, entrò in vigore una Carta Costituzionale che si è rivelata una delle più moderne e avanzate d'Europa, e che la destra italiana ha avversato senza tregua fino all'ultimo tentativo di stravolgerla. Ma la Costituzione non sarebbe mai nata se la lotta di Liberazione dal fascismo, condotta nei venti mesi dal settembre 1943 all'Aprile 1945, non si fosse conclusa sottolineando l'alleanza con le truppe alleate anglo-americane ma anche l'autonomia dei combattenti italiani che avevano elaborato negli anni della dittatura la loro profonda opposizione al fascismo e il ricongiungimento alle tradizioni democratiche dell'Italia nella sua storia.Nasce da qui, e non da altro, la dura offensiva revisionistica che oggi si esprime attraverso i mezzi di comunicazione di massa contro il nesso indispensabile tra Resistenza e Costituzione: non si può separare l'una dall'altra e l'una non sta se non c'è l'altra. La lotta al fascismo che si esprime già negli anni Venti e Trenta ma che culmina negli anni della guerra dopo la caduta di Mussolini è alla base della nostra democrazia e il tentativo continuo di infangare il significato e la moralità della Resistenza si spiega soltanto con il desiderio di stravolgere la nostra Costituzione democratica e parlamentare. Proprio per queste ragioni, la difesa del valore democratico della Resistenza e del suo significato rivoluzionario nella storia italiana è indispensabile alla battaglia politica attuale. Ed è su questo terreno che si verifica la fedeltà ai valori fondamentali della nostra democrazia da parte di tutte le forze presenti sul terreno.

Bruno Monti

Segretario Sezione A.N.P.I. Antifascisti "B. Serenari"

LODI & GHEDINI s.r.l.
COSTRUZIONI EDILI

COSTRUISCE E VENDE A ZOLA PREDOSA
Via Masini nei pressi di villa Garagnani

In nuovo contesto residenziale si offrono varie tipologie di alloggi.
-VISTA PARCO
-GIARDINI PRIVATI
-ATTICI CON AMPI TERRAZZI
-FINITURE DI PREGIO

LODI COSTRUZIONI SRL

INFORMAZIONI E VENDITA LODI COSTRUZIONI Tel 051.729256 Via Persicetana 3/a 40012 Calderara di Reno Bologna

Letteratura per l'infanzia, diritti e pari opportunità

L'attenzione alle esperienze delle bambine e dei bambini, lo sviluppo delle loro potenzialità, il sostegno alle famiglie nel compito educativo, il rapporto con il sistema scolastico, rappresentano per il Comune di Casalecchio di Reno valori prioritari dal punto di vista politico, culturale e pedagogico. La città intesa come luogo nel quale le politiche per l'infanzia prendono corpo e si rendono visibili: è la dimensione fisica e sociale, in cui progetti, luoghi e relazioni si influenzano reciprocamente. **Casalecchio amica delle bambine e dei bambini** definisce, rende sostenibile, una politica la cui forza è nell'idea di realizzare azioni concrete che migliorano la vita dei ragazzi. La città amica ha bisogno di identificare se stessa per fare in modo che le bambine e i bambini da invisibili diventino visibili, ritornino a giocare nelle strade, nelle piazze, nei cortili trasformando una città in una città educativa. Pensare a una infanzia unica oggi non è più possibile. L'infanzia è quella della migrazione, dei bambini disabili, delle femmine, dei maschi, delle periferie, del centro, delle diverse religioni... A queste diverse infanzie ci rivolgiamo con l'obiettivo di dare spazio alla soggettività di ognuno. È per sostenere una cultura dell'infanzia, che mettiamo nei nostri progetti e nelle nostre azioni, processi formativi e iniziative attente al tema dei diritti e delle pari opportunità per tutte e per tutti. Il centenario della nascita di Astrid Lindgren, autrice di Pippi Calzelunghe, scrittrice paladina di iniziative per i diritti dei bambini, cittadina attenta e ambientalista consapevole, è il simbolo che Casalecchio assume. Un simbolo per promuovere un percorso di educazione ai tanti e diversi linguaggi che costituiscono le caratteristiche di personalità e di sviluppo su cui poggiano l'apprendimento e la relazione di crescita. La promozione della lettura, in particolare, è un obiettivo importante per sensibilizzare le famiglie e gli insegnanti, interlocutori "responsabili" dell'educazione delle bambine e dei bambini. Leggere e leggere fuori dai percorsi più commerciali e consumistici, significa incontrare fisicamente le persone, creare un ambiente fantastico e immaginativo, usare la parola per costruire buone e positive relazioni con gli altri, attraverso ciò che una narrazione, un racconto, ci rappresentano. Persone, fatti, vicende, emozioni, sono veicolati dalla lettura, sono la fonte del piacere di leggere, la voglia di trasmettere la passione per quel testo, il desiderio di comunicare agli altri le nostre suggestioni. La forza delle parole, lette, scritte, parlate, è un aspetto importante e irrinunciabile della qualità della relazione educativa. Con il cammino che abbiamo intrapreso, prima con il Premio Pippi - concorso biennale a livello nazionale, rivolto a scrittrici per l'infanzia edite e inedite - e ora con il progetto La Bussola segna il Nord, rivolgiamo il nostro omaggio non solo ad Astrid. Tramite la Lindgren, la nostra attenzione si allarga alle bambine e ai bambini protagonisti della letteratura del Nord Europa, portatori di un'idea di libertà, di creatività, di critica al luogo comune che risponde ad un modello di educazione che definirei "narrativo". Questo modello diffonde, contamina e si fa contaminare dalla relazione fra le persone, dall'intreccio di diverse storie, quelle della vita, con le sue esigenze e le sue speranze, quelle fantastiche, dei sogni e del mettersi nei panni di, quelle dell'avventura e del fascino che solo la narrazione e le stesse modalità del leggere e del raccontare possono farci sperimentare. Con La Bussola, il Premio Pippi cresce, stimola la letteratura e la lettura, ricerca, divulga, insomma fa cultura nel senso più ampio del termine, come ogni premio letterario dovrebbe fare. Con La Bussola, da aprile 2007 fino ad aprile 2008, letterature e culture per l'infanzia provenienti da Nord si diffondono da Casalecchio a Bologna in un'ottica di città metropolitana, in forma di libri e di mostre, di autori e illustratori, di incontri, di convegni, di spettacoli, di narrazioni. In questo modo la città educativa prende inizio e assume il punto di vista dei bambini e dei ragazzi, quelli veri, quelli narrati, quelli delle storie reali, quelli delle storie fantastiche, permettendo ai bambini e ai ragazzi di oggi di partecipare ai processi decisionali che riguardano le questioni che interessano la loro crescita, rendendoli protagonisti della propria avventura di vita. Anche per questo ringrazio le autrici che hanno scritto questo libro.

Elena Iacucci
Assessore alle Politiche Educative e Pari Opportunità

Un centenario lungo un anno

Ricordando Astrid con una "Bussola che segna il Nord"

A Casalecchio di Reno da tanti anni c'è una bussola che segna il nord, ovverossia da quando, nel 1998, il Comune (e in particolare l'Assessorato Pari Opportunità) ha istituito il **Premio Pippi**: un Premio Biennale per Scrittrici che esplora il mondo della narrazione per l'infanzia al femminile nel nome della grande scrittrice svedese Astrid Lindgren e del suo più dirompente personaggio *Pippi Calzelunghe*. Nel 2007, anno del centenario della nascita della grande scrittrice svedese alla quale è dedicato, il Premio Pippi arriva alla sua sesta edizione e si apre al territorio nazionale e internazionale con il progetto **La Bussola Segna il Nord**, nato in collaborazione con la cooperativa culturale Giannino Stoppani di Bologna e con il supporto delle ambasciate dei paesi scandinavi, dell'ERT Emilia Romagna Teatro Fondazione e di Ikea. **La Bussola Segna il Nord** è un omaggio non solo ad Astrid, ma anche, attraverso di lei, alle bambine e ai bambini protagonisti della letteratura del Nord Europa, portatori di un'idea di libertà, di creatività, di critica al luogo comune particolarmente significativi in un presente come il nostro, dominato dallo stereotipo e dall'assenza di critica nei media come in parte nella narrativa. Con **La Bussola**, da aprile 2007 fino ad aprile 2008, letterature e culture per l'infanzia provenienti da Nord si diffondono tra Bologna e Casalecchio in forma di libri e di mostre, di autori e illustratori, di incontri, di convegni, di spettacoli, di narrazioni. I giorni più intensi sono quelli che coincidono con la Fiera Internazionale del Libro per ragazzi, nella settimana tra il 23 e il 28 aprile, quando si inaugurano sia **Una vita in quaranta quadri**, l'esposizione dedicata alla vita di Astrid Lindgren e ospitata dalla Galleria La Virgola di Casalecchio, sia **Pippi nelle figure**, un originale omaggio delle più grandi illustratrici italiane al personaggio più conosciuto della scrittrice svedese, e ancora quando la stessa Fiera di Bologna promuove una giornata convegno **sull'opera di Astrid Lindgren** in collaborazione con ALMA, l'Astrid Lindgren Memorial Award che è oggi considerato una sorta di Nobel della Letteratura per Ragazzi. In quegli stessi giorni, poi, sono attesi tra gli altri a Casalecchio e a Bologna le svedesi Ylva Karlsson, Christina Bjork, la danese Lene Kaberboel, il norvegese Jostein Gaarder, tutti grandi scrittori per ragazzi e non solo del Nord contemporaneo, mentre i nomi di Luisa Mattia e Silvia Roncaglia, anche loro coinvolte in incontri con le classi di bambini e di ragazzi nei giorni della Bussola, sono legati al Premio Pippi e alla letteratura italiana per l'infanzia che le sue prestigiose giurie, nel tempo, hanno deciso di premiare. I nomi della regista e drammaturga Susanne Osten da Stoccolma e dello scrittore norvegese Jon Ewo sono invece legati al teatro, al quale l'ERT e la Bussola dedicano un incontro (sempre in aprile) e uno spettacolo musicale il cui debutto chiuderà invece la giornata del **14 novembre 2007, giorno del centesimo compleanno di Astrid Lindgren**. E intanto alcuni degli eventi de **La Bussola Segna il Nord** si trasferiranno da Casalecchio anche in altri luoghi d'Italia, a Roma prima di tutto, grazie al coinvolgimento della Biblioteca Europea. In questo modo, con **La Bussola**, il Premio Pippi cresce, stimola la letteratura e la lettura, ricerca, divulga, insomma fa cultura, nel senso più ampio del termine.
Quanto alle storie, alle quali il Premio è dedicato, esse hanno le gambe lunghe, anzi lunghissime, proprio come Pippi Calzelunghe.

Un programma di mostre, incontri, laboratori

30 – 31 marzo e 1 aprile
partecipazione al DOCET a Roma

Centenario

15 aprile – 18 maggio, La Virgola
Una vita in quaranta quadri
La sua penna ha dato vita a personaggi infantili divenuti figure di riferimento nell'immaginario del Novecento, la sua voce si è levata contro e a favore: le tasse inique, a favore dell'ambiente e tutela degli animali.

Inaugurazione **14 Aprile ore 17.00** con l'Assessore Regionale Paola Manzini. Seguiranno laboratori di narrazione con Eleonora Ribis, e laboratori per le classi a cura di Carlotta Ferrozzi, Lisa Maestrini, Valentina Pivelli, Marika Maricozzi.

10 – 17 novembre, La Virgola
Pippi nelle figure
Pippi Calzelunghe interpretata dalle illustratrici italiane: Beatrice Alemagna, Maria Battaglia, Alessandra Cimatoribus, Anna ed Elena Balbusso, Francesca Bazzurro, Anna Laura Cantone, Chiara Carter, Nicoletta Coccoli, Mara Cerri, Vittoria Facchini, Letizia Galli, Francesca Ghermandi, Gabriella Giandelli, Octavia Monaco, Eva Montanari, Simona Mulazzani, Grazia Nidasio, Emanala Orciai, Arianna Papini, Cristina Pieropan, Chiara Rapaccini, Serena Biglietti, Tiziana Romanin, Marina Sagona, Pia Valentinis, Valeria Valenza, Vanna Vinci.

Inaugurazione **9 novembre ore 17.00**
Con l'Assessora Provinciale Simona Lembi
Laboratori a cura di Carlotta Ferrozzi,
Lisa Maestrini.

14 novembre ore 17.00, Piazza delle Culture
Una festa di non compleanno
Astrid avrebbe gradito una festa di non compleanno, così come Pippi va a scuola per poter fare le vacanze. Creatività, scrittura, infanzia, femminile.
Tavola rotonda con Emy Beseghi, Luisa Mattia, Vittoria Facchini, Annamaria Tagliavini, Manuela Trinci, Vanna Vinci, coordina Elena Iacucci.

14 novembre ore 21.00, Teatro Testoni
Per Astrid
Prima Nazionale
Uno spettacolo di musica e teatro a cura di Federica Iacobelli e Daniele Furlati dedicato alla vita e alle opere di Astrid Lindgren. Lo spettacolo, destinato a un pubblico dagli otto anni in su, prende spunto dalla vita e dall'opera della grande scrittrice svedese per celebrare il suo centenario ma anche per creare un ponte tra nord e sud e per ricercare, nello spazio di una vita e di un'opera, quei temi universali e attuali capaci di parlare ai bambini e ai ragazzi di oggi e di suscitare in noi domande, sogni, progetti. Un'opera in musica dove la musica è una colonna sonora e dove i personaggi sono evocati e avocanti di un tempo.

Incontri e formazione

Oltre a quello riservato alla vincitrice del Premio Pippi 2006, sono in programma diversi incontri per la promozione della lettura e la formazione degli insegnanti. In collaborazione con le Ambasciate dei paesi scandinavi e con le case editrici italiane, abbiamo invitato alcuni fra i più significativi scrittori per ragazzi, tradotti in Italia. Anche l'illustrazione diventa materia di formazione. Infine il prof. Faeti presiede la giornata dei Diritti e conclude il ciclo degli incontri.

23 aprile ore 10.00, Casa delle Conoscenza
Ylva Karlsson, Nessuno mi parla con voce di miele, Salani, 2003

24 aprile ore 10.00, Casa della Conoscenza
Luisa Mattia
Vincitrice Premio Pippi 2006
con *La scelta*, Sinnos, 2005
26 aprile ore 10.00, Casa della Conoscenza
Lene Kaaberboel, La figlia della Sciamana, Salani, 2006
27 aprile ore 10.00,
Istituto tecnico commerciale G. Salvemini
Jostein Gaarder
Noto al pubblico italiano per *Il mondo di Sofia*, Longanesi, 1994 ha pubblicato per ragazzi *Lilli de Libris* e *La biblioteca magica*, *Cosa c'è dietro le stelle*, *C'è nessuno*, *Il castello delle rane.*

13 novembre ore 17.00, Casa della Conoscenza
Vittoria Facchini
Autrice e illustratrice di I maschi non mi piacciono perché e di Le femmine non mi piacciono perché, Fatatrac, 1999.
Formazione insegnanti
14 novembre ore 10.00, La Virgola, Laboratorio

20 novembre ore 17.00, Sala del Consiglio Comunale
Antonio Faeti, *13&31 i diritti del tempo bambino*
Lezione magistrale
Consiglio Comunale Aperto

Il teatro

Il Premio Pippi allarga i propri orizzonti e dalla letteratura al femminile va verso altre forme di comunicazione, altri linguaggi, come l'illustrazione e il teatro. All'interno del progetto "La bussola segna il Nord" ha preso vita un percorso verso il teatro dei paesi scandinavi, un teatro ricco di tradizione, una tradizione di drammaturgia estranea, teatro ragazzi italiano. L'editoria nordica è ricca di collane dedicate al teatro e di recente anche la Francia ha prestato grande attenzione alle scritture teatrali del Nord Europa.

A nord, il teatro
25 aprile ore 10/13.30, Casa della Conoscenza
Partecipano tra gli altri **Susanne Osten, Borje Lindstrom, Marie Kraft Selze, Jon Ewo, Fabrizio Montecchi** e gli editori **Colombine Teaterforlag e l'Ecole des Loisirs.**
Coordina Cira Santoro

Laboratori e narrazioni

Ikea (via John Lennon 6) ha il piacere di collaborare con il Comune di Casalecchio di Reno ad un programma di promozione della lettura e accoglie con entusiasmo parte degli eventi di La bussola segna il Nord, mettendo a disposizione spazi e servizi e porge il benvenuto a scrittori, attori e ragazzi.

26 aprile ore 10.30
Christina Bjork, scrittrice svedese

Settembre – ottobre
Inpoltronasuldivanonellettonesullesedie
Laboratori narrazioni in collaborazione con Giannino Stoppani Cooperativa Culturale e Teatro Comunale "Alfredo Testoni" di Casalecchio

14 e 28 settembre, 12 e 26 ottobre,
8 e 23 novembre, 14 dicembre, ore 17.00
Laboratori e narrazioni a cura di Giannino Stoppani Coop Culturale ed ERT

27 settembre ore 10.30
Luisa Mattia,
scrittrice, vincitrice del Premio Pippi 2006 con "La scelta", Sinnos

4 ottobre ore 10.30
Vanna Vinci,
fumettara,
illustratrice, autrice

16 ottobre
ore 10.30
Silvia Roncaglia,
scrittrice,
menzione Premio Pippi 2002

Info:
tel. 051 598104
www.comune.casalecchio.bo.it

Le nuove opportunità del servizio del Centro diurno Cà Mazzetti

Il 19 febbraio di quest'anno, con la firma del contratto tra l'Amministrazione Comunale e il Consorzio Aldebaran, sono stati definiti gli ultimi aspetti della concessione del Centro Diurno Cà Mazzetti. L'iter era iniziato nel giugno 2006 con una richiesta di parere alla Giunta sull'eventuale possibilità di esternalizzare uno dei due Centri Diurni Comunali, seguito da un più dettagliato studio di fattibilità. Il bando di gara è stato pubblicato a novembre 2006 e il termine per la presentazione delle offerte è stato fissato il 9 gennaio 2007. L'aggiudicazione è avvenuta in favore del Consorzio Aldebaran che ha ottenuto il miglior punteggio qualitativo, oltre che complessivo (offerta qualitativa più offerta economica). L'esternalizzazione di un servizio (che avviene dopo un'analisi attenta delle modalità di gestione) ha due scopi principali: la diminuzione e il contenimento dei costi di gestione e una minore burocratizzazione dei processi decisionali ed amministrativi, sempre con l'obiettivo di fornire un servizio di uguale o anche superiore qualità. Nel progetto presentato dal Consorzio, oltre a essere state rispettate le richieste dell'Amministrazione volte a garantire un servizio analogo a quello attualmente gestito, sono state presentate delle ipotesi migliorative, tra le quali:

- l'allungamento dell'apertura pomeridiana fino alle 17.30 (invece che le 16.30);
- l'apertura del sabato dalle 8.30 alle 13.30;
- la presenza di un infermiere professionale per una supervisione nella preparazione e somministrazione dei farmaci (monte ore annuo di 50 ore);
- l'apertura garantita tutti i giorni feriali dell'anno per 52 settimane, per un massimo di 164 ore di attività settimanali;
- un progetto di animazione che comprende laboratori specializzati, per un monte ore annuo pari a 208 ore, che comprende un laboratorio di attività espressive, un laboratorio di terapia occupazionale, un laboratorio di attività motoria e musicoterapia.

Il Consorzio Aldebaran (così come richiesto nel bando di gara) ha garantito collaborazioni con le ditte e le Associazioni con le quali i Servizi Sociali del Comune hanno collaborato e collaborano tutt'ora, ad esempio Melamangio per i pasti, la Pubblica Assistenza per il trasporto, l'AUSER per collaborazioni nel centro Diurno, ecc. Quanto alla disponibilità ad assorbire il personale OSS/ADB (Operatori Socio Sanitari e/o Addetti Assistenza di Base) che aveva lavorato in Comune in precedenza, il Consorzio ha proposto a tutti e 4 gli operatori l'assunzione a tempo indeterminato. Di questi, due hanno accettato e due hanno rifiutato, perché già diversamente impiegati. Il 1 marzo si è tenuto un incontro con i parenti degli anziani che passano la giornata al Centro. I parenti si sono dichiarati molto soddisfatti e gli anziani non hanno avvertito il passaggio da una gestione all'altra. I frequentatori del Centro hanno ancora ringraziato i precedenti operatori per la bravura, la gentilezza e la disponibilità che hanno dimostrato in questi anni, ma, allo stesso tempo, hanno constatato l'elevata qualità delle prestazioni di cui ora usufruiscono. Nel bando di gara era previsto che il nuovo concessionario, dovesse garantire, in accordo con l'amministrazione comunale, la stessa tipologia di servizio anche nell'altro centro diurno comunale, quello di Villa Magri; è stata quindi chiesta un'integrazione di servizi al Consorzio Aldebaran e per la precisione

1. la supervisione di un infermiere professionale presso il Centro Diurno Villa Magri per un monte ore annuale pari a 50 ore;
2. l'attività di animazione per gli utenti del Centro Diurno Villa Magri analoga a quella proposta nell'offerta di gara per un monte ore annuo pari a 208 ore.

Un gruppo di lavoro ha elaborato un piano di turnazione degli operatori dei Centri Diurni e del territorio; ad oggi si può rilevare un'ampia disponibilità di tutti gli operatori in questo processo, e non si rilevano particolari problemi o disagi, né per gli operatori né per gli utenti. Quanto all'applicazione di orari di apertura più ampi presso Cà Mazzetti, si è pensato di procedere in modo graduale al fine di non generare difformità rispetto alla gestione comunale di Villa Magri, che inevitabilmente dovrà adeguarsi. Quanto all'apertura del sabato, inizierà presto la sperimentazione, dando l'opportunità anche ad utenti di Villa Magri di poter accedervi.

Franca Verboschi
Responsabile Servizi sociali e Politiche Abitative

Il valore di un'Associazione

I servizi della Pubblica Assistenza

Se nella nostra città non fosse nata nel 1997 la Pubblica Assistenza di Casalecchio di Reno, oggi, probabilmente, i nostri servizi per gli anziani sarebbero meno completi di quelli che conosciamo. In particolare, il servizio di trasporto effettuato per i centri diurni comunali per anziani gestito dal Comune o attraverso privati, non sarebbe possibile in queste forme, per i costi oggi insostenibili e per personale non disponibile. Ma anche i trasporti su prenotazione con le ambulanze a costi limitati, nella logica di favorire i cittadini coprendo sostanzialmente solo i costi dei mezzi, rappresenta una scelta che ha alla base una volontà di servizio utile per la collettività. Ma c'è anche una capacità d'approccio umano che i volontari hanno con gli assistiti, dando ai servizi una caratteristica essenziale per le persone che soffrono. La collaborazione con il volontariato è necessaria oggi al servizio pubblico, che rimane comunque fondamentale, per svilupparsi coinvolgendo le associazioni e quindi i cittadini nelle attività di solidarietà. Tanti sono gli esempi a Casalecchio e quello della Pubblica Assistenza è particolarmente positivo. In pochi anni si è sviluppata moltissimo, perché ha saputo coinvolgere un numero importante di volontari. È questo il vero segreto di tutte le attività di volontariato; in genere si pensa alle risorse economiche, ai mezzi quando non ci sono, in realtà la vera forza è l'adesione a un progetto da parte delle persone. Il resto va costruito ma è la parte paradossalmente meno difficile. Per questo è fondamentale il clima e il rapporto tra i volontari che in questa realtà trovano rapporti di amicizia e riconoscimento da parte degli assistiti. La crescita impressionante di questa associazione è avvenuta dal 2001 con la nuova sede presso la Casa della Solidarietà: una struttura adeguata a sviluppare appieno quello che poi è stato realizzato. Fino a quel momento l'Associazione era nata, aveva compiuto i primi ma faticosi passi per darsi obiettivi ed essere riconosciuta a vari livelli istituzionali. Un periodo durante il quale l'unica attività era quella del televideosoccorso, con pochi mezzi e pochi volontari. Anni nei quali però sono stati elaborati progetti e impostata la strategia che si è poi verificata vincente. Dal 2001, infatti, ci sono stati l'incremento dei volontari in gran parte soci attivi (ognuno con il tempo che ha), le raccolte di fondi, il sostegno convinto da parte dell'Amministrazione Comunale, l'acquisto ogni anno di nuovi mezzi reinvestendo continuamente le risorse disponibili, l'apertura e poi il consolidamento del servizio con le ambulanze e del trasporto ai centri diurni comunali. Un'associazione, in cui personalmente ho prestato quasi dalla sua nascita la mia attività per sostenerla e aiutarla, con uno spirito a servizio dei cittadini e tra essi quelli più deboli di Casalecchio, spirito che anima tutti i volontari che hanno dato il loro contributo. Festeggiare il decennale non è quindi solo una ricorrenza ma l'occasione di ricordare il valore e il ruolo di un volontariato sociale particolarmente importante e attivo sul nostro territorio, perché concretamente utile e portatore di una cultura di solidarietà che costruisce ogni giorno le basi fondamentali di una società più giusta.

Massimo Bosso
Assessore alle Politiche Sociali e Sanità

"Grazie ai nostri ragazzi e alle nostre ragazze in rosso!"

La parola al Presidente Claudio Bianchini

"Nella Pubblica Assistenza danno il loro contributo tanti volontari (fino ad 80) e tutto a titolo assolutamente gratuito. Sono ragazzi fantastici; noi come Pubblica diamo loro solo i capi di vestiario. Io sono il loro Presidente ma il lavoro che fanno i ragazzi è molto più importante del mio. Ringrazio le istituzioni locali che hanno permesso la nascita della nostra associazione: in questi dieci anni lo sviluppo e la crescita, quantitativa e qualitativa, del nostro gruppo è stata impressionante e ciò consente anche al Comune di Casalecchio di Reno di risparmiare risorse economiche che può destinare ai servizi sociali e scolastici. Se sono Presidente della Pubblica Assistenza il merito principale va all'ex sindaco Luigi Castagna e all'ex Vicesindaco Roberto Mignani che mi spinsero caldamente ad accettare questo ruolo. Per ultima cosa voglio dire ad alta voce: grazie, grazie tante ai nostri ragazzi e alle nostre ragazze in rosso!".

Le attività della Pubblica Assistenza

- **Televideosoccorso (50 assistiti circa)**
  a favore di anziani soli per compagnia e intervento qualora sia necessario
- **Ambulanza (3 mezzi)**
  trasporti su richiesta dei cittadini
- **Pulmini per i centri diurni**
  (3 Pulmini e 2 doblò attrezzati per disabili)
  trasporto giornaliero ai due centri diurni comunali per gli anziani casalecchiesi
- **Varie attività di divulgazione sanitaria, tra le quali corsi di primo soccorso per tutti i cittadini**
- **Progetti di aiuto a paesi dell'Africa**
- **La nostra forza** soci **123**
  volontari **61**
  Volontari del servizio civile in base ai rinnovi della convenzione con l'ufficio nazionale per il servizio civile
- **Ogni anno 850** servizi con ambulanza; **1500** servizi con pullmini attrezzati per disabili
- **Ogni mese** servizi con ambulanza **km 2.000;** servizi con pulmini **km 5.000**
- **Ogni giorno 50 ore** di volontariato per i centri diurni anziani casalecchiesi

I progetti di cooperazione internazionale

Nell'attuale rapporto tra i Paesi, appare sempre più evidente come ci sia un'influenza reciproca. Il superamento delle difficoltà tra l'occidente e il mondo arabo; tra le nazioni ricche e quelle povere; il confronto fra le economie forti e quelle in via di sviluppo, ecc... rappresenta una priorità non solo per un equilibrio mondiale che eviti contrasti e conflitti, ma anche per la crescita della nostra società. La costruzione di una collettività che comprenda culture diverse oggi è essenziale anche per i forti processi migratori esistenti. I progetti di cooperazione internazionale, assieme a tante altre azioni (politiche per l'immigrazione, iniziative culturali, ecc.) sono un ottimo strumento per ragionare rispetto al rapporto con quei Paesi, da dove partono molti degli immigrati che cercano lavoro nel nostro territorio. Cooperazione e non aiuti a pioggia, sempre utili ma che non creano i presupposti per una crescita autonoma delle popolazioni in difficoltà. Inoltre, con questo meccanismo si aprono rapporti e interscambi utili alla crescita di contatti per comprendere le diverse culture e sensibilità. Casalecchio ha una lunga tradizione di impegno che ha coinvolto negli anni la Città, partendo dal forte impegno delle Associazioni di Volontariato. Il **Progetto Bomalang'ombe** (o Boma) villaggio nella regione di Iringa in Tanzania; partito nel 2001 in collaborazione con il CEFA di Bologna, ha portato l'elettricità in questa realtà, rivoluzionando le abitazioni (da capanne a muratura) e l'economia locale (produzioni prima non possibili sia agricole che artigianali). Infatti il villaggio si è sviluppato fino a doversi dividere amministrativamente in due nuove realtà. Complessivamente negli anni tra le raccolte pubbliche con moltissime iniziative e gli stanziamenti dell'Amministrazione Comunale si sono investiti circa 100.000 euro. Ora si tratta di completare il progetto consolidando l'intervento. **Progetto Sri Lanka**; dopo la tragedia dello Tsunami, abbiamo aderito con un nostro specifico progetto a quello più generale della Provincia (di ricostruzione di un'area), in collaborazione con il GVC di Bologna, impegnandoci alla costruzione del centro civico sociale a beneficio di diversi villaggi nel distretto di Trincomalee. Lo scopo è stato di ricreare un tessuto sociale caratterizzato da una presenza di orfani e donne sole con figli e forti contrasti tra le comunità locali. Abbiamo valutato assieme alla Provincia d'intervenire in una delle aree dove gli aiuti internazionali sono stati minori e i disastri dello Tsunami si sono assommati a quello preesistente dei profughi della guerra civile. Dal 2005, tra stanziamenti dell'Amministrazione e raccolte pubbliche, abbiamo investito 36.000 euro, concludendo a fine 2006 il progetto. Anche altre iniziative sono in movimento nella Città e gestite da specifiche Associazioni; Percorsi di Pace con il Progetto Uganda e la Pubblica Assistenza di Casalecchio con l'invio di una ambulanza e materiali scolastici in Tanzania. Probabilmente anche altre le adesioni di singoli o associative a progetti che le varie ONG italiane stanno proponendo nei paesi in difficoltà. Credo che i cittadini debbano essere informati e consapevoli di un'azione cui moltissimi partecipano, per riflettere e contribuire concretamente alla necessità di superare nel mondo quelle difficoltà alla base poi delle conflittualità e delle guerre che purtroppo continuano.

Massimo Bosso
Assessore alle Politiche Sociali e Sanità

Casalecchio news
Anno 10 n. 1 Febbraio 2007
Mensile dell'Amministrazione Comunale in distribuzione gratuita

Direttore Responsabile:
Gian Paolo Cavina

Redazione Casalecchio News:
Servizi di Comunicazione – Ufficio Stampa
Comune di Casalecchio di Reno
Via dei Mille 9 – 40033 Casalecchio di Reno
tel. 051 598242/204 (ore 9 -13) – fax 051 598248
E-mail: stampa@comune.casalecchio.bo.it

Stampato in 10.000 copie su carta riciclata ecologica
Distribuito in edicola e nei luoghi pubblici della città

Progetto grafico e impaginazione:
by design s.r.l. - Bologna

Stampa:
Tipografia Moderna - Industrie Grafiche
via dei Lapidari 1/2 40129 Bologna
tel. 051 326518 fax 051 326689

Raccolta pubblicitaria:
Eventi s.c.r.l.
via della Beverara, 58/10 - Bologna
tel. 051 634 04 80 fax 051 634 2192

Reg. Trib. n. 7287 del 24/01/2003

1° maggio Festa degli Aquiloni

Ritorna, a grande richiesta, il prossimo 1° Maggio al Parco della Chiusa, la tradizionale Festa degli Aquiloni. Ideata e organizzata dalla Polisportiva G. Masi la festa si muoverà nel solco della tradizione aprendo, alla mattina, con la gara di orienteering e la passeggiata di nordic walking. Una occasione per provare diversi modi di mantenersi in forma in compagnia nel bellissimo scenario del Parco della Chiusa. Il pomeriggio, dalle 14.30, vedrà tantissimi animatori della polisportiva attivarsi con esibizioni sportive, laboratori di trucco, pittura e di autocostruzione aquiloni, saltimbanchi, giocolieri, favole, danze e balli folk e... altre sorprese per tutti i bambini che saranno come sempre i protagonisti di quella che per tutti i casalecchiesi è, da quasi 30 anni, la festa della primavera.

Per maggiori informazioni
tel. 051 571352 - e-mail: info@polmasi.it

Il Lunedì di Pasqua

So e Zò par i Bregual

Come tutti gli anni, in occasione della festività di "Pasquetta", il Caffé Margherita organizza la caratteristica camminata ecologica "So e Zò Par i Bregual", in ricordo anche delle mitiche passeggiate che si tenevano prima della Seconda Guerra Mondiale con al pomeriggio la festa al prato grande del vecchio quartiere della Fondazza.
Il programma della giornata prevede alle ore 8,30 il ritrovo al Caffé Margherita con caffé offerto dal gestore, alle 9,00 si terrà la partenza mentre alle 11,00 vi sarà il ritorno al Caffé Margherita con il tradizionale spuntino sotto i portici.
A metà percorso la Polisportiva G. Masi organizzerà un punto di ristoro con la distribuzione di un simpatico gadget a tutti i partecipanti.
Collaborano con il Caffé Margherita, Casalecchio Insieme, Polisportiva G. Masi, salumeria Giordano e Cristina, panificio Sacanna, Studio Cheope, ACI Casalecchio e l'amico Dario Melloni.
L'iniziativa è patrocinata dal Comune di Casalecchio di Reno.

Nuova Chiesa di Cristo Risorto

Domenica 15 aprile 2007
via Martiri di Colle Ameno 5

ore 18.00
Presiederà il rito di dedicazione l'Arcivescovo di Bologna **Cardinale Carlo Caffarra**
Seguirà rinfresco.

ore 21.15
Teatro Comunale "Alfredo Testoni"
Piazza del Popolo 1
Giuseppe Bertaccini interpreterà "Sgabanaza"
Ingresso a offerta libera

AIDO informa

Il trapianto di organi, tessuti e cellule per molti malati costituisce "l'unica terapia" in grado di consentire loro di continuare a vivere. Promuovere la donazione ed informare i cittadini sulle problematiche di tanti malati in attesa di trapianto è uno dei modi per incentivare la solidarietà. A tutti i cittadini viene data la possibilità (non l'obbligo) di esprimere la propria volontà in merito alla donazione dei propri organi. La dichiarazione della volontà di donare gli organi è regolamentata dalla legge n. 91 del 1 aprile 1999 e dal decreto ministeriale dell'8 aprile 2000. L'art 4 della legge n. 91/99 introduce il principio del silenzio assenso, in base al quale a ogni cittadino maggiorenne viene chiesto di dichiarare la propria volontà sulla donazione dei propri organi e tessuti, dopo essere stato informato che la mancata dichiarazione di volontà è considerata quale assenso alla donazione. Tale principio non è ancora in vigore. In questa fase transitoria, prima dell'applicazione del silenzio-assenso, la manifestazione della volontà è regolamentata dall'art. 23 della stessa legge (disposizioni transitorie) che introduce il principio del consenso o del dissenso esplicito.
Il gruppo comunale AIDO di Casalecchio Reno, nell'ambito della campagna informazione sulla donazione e trapianto di organi denominata "Una scelta consapevole", domenica 22 Aprile 2007 alle ore 12.30 in via Allende 1, presso gli "Amici dell'Acquedotto"organizza un pranzo (preparato dalla mitica Efre) con congiunta sottoscrizione a premi. Si tratta di una ricorrenza oramai consolidata che unisce la buona tavola con l'informazione e per i soci e un'imperdibile occasione come anche per i più curiosi, i dubbiosi, gli indecisi che abbiano il desiderio vivo di avere le risposte alle più impossibili domande e il giusto diritto di sapere e di capire.
Potete contattarci allo 051 572214 - 339 4426958 - 349 0993671 per informazioni e prenotazioni.

AIDO
Gruppo Comunale di Casalecchio di Reno

Aprile con la Primo Levi

Gli incontri con l'Associazione "Il Caffè" condotti dal prof. Riccardo Marchese proseguono nel mese di aprile. Le date fissate sono le seguenti: venerdì 13 e venerdì 27 aprile, alle ore16,00, presso la Sala Foschi alla Casa della Solidarietà in via del Fanciullo 6. L'Associazione Amici della Primo Levi sta organizzando la gita di fine anno accademico: la meta scelta sarà il **Giardino Botanico di Castel Trauttmansdorff** a Merano. La guida sarà il dott. Paolo Tasini e il giorno fissato per la gita è sabato 5 maggio 2007. Ulteriori informazioni le avrete contattando l'associazione al 340 8628717 o allo 328 1774548. Ricordiamo che le attività programmate verranno comunicate ai soci regolarmente iscritti tramite l'invio del "Trimestrale", giornale dell'Associazione e mensilmente pubblicate su Casalecchio News e sulla pagina 761 di È-Tv, nonché nel gazebo di fronte alla Coop di Casalecchio.

Che la Festa continui

Arrivare in un posto dove non conosci nessuno è una della cose che più mi fa intimidire, ma il parlare con diverse nazionalità mi attirava abbastanza, neanche la mia timidezza mi ha fatto tornare indietro. Ero molto colpita dopo aver letto quel volantino trovato in biblioteca, per iniziare dall'intestazione "Che la Festa Continui"; quando l'ho letto ho pensato che dovevo andare senz'altro, tenevano il corso di italiano la domenica pomeriggio, soprattutto rivolto alle donne, e si potevano portare i bambini. Per me era strano, ero abituata alla fatica di avere i bambini piccoli sempre con me. Questa volta ho portato soltanto mia figlia grande (in quel momento aveva cinque anni) invece il bambino di otto mesi è rimasto a casa con mio marito. È stato importante perché anche se me la cavavo abbastanza bene parlando l'italiano, volevo perfezionare la scrittura. Dopo le lezioni di italiano si faceva merenda tutti assieme ed era anche il momento di fare confronti fra le nostre usanze e culture: dalle ricette di cucina ad alcuni momenti politici importanti del paese d'origine di ognuno di noi. Le persone presenti venivano da tutti i continenti. Inoltre frequentare il corso la domenica era uscire dalla "routine" quotidiana. Dopo qualche settimana mi hanno proposto anche di fare l'insegnante di spagnolo, come avevo fatto all'Università, in Bolivia, a Scienze della Comunicazione e Giornalismo: era un'occasione per mettere in pratica alcune delle mie conoscenze, insegnare la mia lingua e trasmettere un po' della mia cultura sudamericana.
Essere mamma e moglie è una cosa molto bella e importante per me, ma fare qualcosa al di fuori della famiglia mi fa sentire diversamente; era molto stimolante preparare ogni settimana a casa le lezioni della domenica ed avere la possibilità di svolgere qualche tipo di lavoro senza trascurare i figli e mi aiuta a crescere come individuo, come persone. Insieme a mio marito e ai miei figli abbiamo cominciato a partecipare alle cene del sabato sera dove ognuno portava un piatto tipico del suo paese e si faceva anche qualche danza tradizionale; erano bellissime feste dove poteva esserci integrazione al di là della possibilità di comunicare in italiano: a volte un sorriso e uno sguardo dicono più delle parole. Preparare e condividere è come dare un po' di se stessi agli altri: quando prepari piatti di casa tua, del tuo paese, oltre agli ingredienti devi utilizzare anche il tuo cuore. Avere trovato il volantino e aver avuto la possibilità di assistere alle lezioni della domenica, insegnare la mia lingua e andare alle cene dell'Associazione è stato positivo per me come mamma, donna e persona. Sono sicura che il condividere le proprie esperienze con gli altri aiuti a crescere come individuo (come dice la canzone "abriendo puertas y cerrando heridas" "aprendo porte e chiudendo ferite"). Adesso in Italia, dopo sei anni che sono qua, sento che sono parte di questo paese; però a volte non ce la si fa da soli, è una strada che ognuno deve percorrere a modo suo, anche con l'aiuto di queste iniziative molto positive. L'Associazione continua ad avere bisogno di spazi e frequentazione: ricordiamo che a Casalecchio ci sono attualmente otto centri dove un po' di integrazione con gli stranieri potrebbe essere utile a tutti, così che la festa possa continuare".

Johana Ostos
Associazione "Che la Festa Continui"

L'Associazione di volontariato Onlus Che la Festa Continui, con il patrocinio del Comune di Casalecchio di Reno organizza in via Ronzani 8 corsi-percorsi di lingua italiana (domenica, ore 17-20) e di lingua spagnola (domenica, ore 14-16). Il corso di italiano è gratuito mentre l'altro è a offerta libera, da stabilirsi con l'insegnante straniera.
Per l'iscrizione presentarsi direttamente in via Ronzani 8 o telefonare dalle ore 18 alle ore 20 al numero 051 6130247.

Progetto Brasile

Concerto di beneficenza alla Pasticceria Aurora

La **domenica di Pasqua**, alla Pasticceria Aurora, in via Bazzanese 63 a Ceretolo, si terrà un concerto di pianoforte di beneficenza del pianista e compositore Matteo Giorgioni, per raccogliere fondi destinati al villaggio di Vila Velha, in Brasile. In questo villaggio Giorgioni si è impegnato di persona come insegnante, infermiere, contadino e tutto quanto necessita per questa gente che ha bisogno di tutto. **Offerta libera.**

Piada & Sapori
Il piacere del gusto...

- PRODUZIONE ARTIGIANALE DI: PIADINA ROMAGNOLA, CRESCIONI E CRÊPES
- PATATINE FRITTE
- VENDITA DI SPECIALITA' ENOGASTRONOMICHE
- TRIANGOLI DI PIADINA CON ARROSTICINI DI PECORA
- CREMA DI PISTACCHIO DI BRONTE DOC
- CREMA DI MANDORLE
- FORMAGGIO DI FOSSA E MARMELLATE SPECIALI
- MINI CRESCIONI E PER I PIU' PICCOLI MINI PIADINE

SCONTO SPETTACOLARE
PROMOZIONE
BIBITA IN OMAGGIO
ACQUISTANDO ALMENO 1 PIADINA FARCITA
O SCONTO 50%
ACQUISTANDO ALMENO 4 PIADINE FARCITE
VALIDO DALLE ORE 18.00 ALLE ORE 21.00

VIA PETRARCA 15 - 40033 CASALECCHIO DI RENO (BO) - Tel. 051.613.55.29

Sicurezza stradale

Misure di prevenzione e controllo agli incroci con semafori

L'Amministrazione Comunale è da sempre molto attenta a ciò che accade sulle strade cittadine, alla sicurezza stradale ed alla prevenzione degli incidenti e alla sicurezza dei pedoni.

In questa ottica ha preso il via, a febbraio, il progetto "Strade sicure", una complessa ed articolata attività che vedrà la Polizia Municipale dotarsi di apparecchiature tecnologicamente avanzate in grado di controllare ciò che avviene su alcuni tratti di strada. Il progetto vedrà il suo avvio sperimentale con l'installazione di quattro centri di monitoraggio che saranno posizionati in alcune delle aree di intersezione considerate critiche sia dal punto di vista del numero di incidenti automobilistici che avvengono sia per la sicurezza degli attraversamenti pedonali. I primi impianti verranno montati in via Porrettana all'intersezione con le vie Cimabue e Michelangelo e sempre in via Porrettana all'intersezione con la via Calzavecchio, in un secondo tempo verranno installati in zona Croce lungo la via Porrettana all'intersezione con la via Caravaggio e sulla via Bazzanese all'incrocio con la Via Del Lavoro e con la Via Manzoni.

Le potenzialità del sistema sono elevate: il flusso di informazioni, prodotto dalle telecamere, verrà inviato direttamente agli elaboratori attraverso una rete informatica in cui i dati transiteranno in forma criptata e non intercettabile. La strutturazione del sistema consente non solo di operare una videosorveglianza dell'area interessata ma, attraverso un apposito programma, di elaborare le sequenze filmate ed individuare i veicoli che hanno oltrepassato l'intersezione con il semaforo rosso. Il progetto "Strade sicure" integra il sistema di videosorveglianza che già opera sul territorio cittadino, ed ha un duplice aspetto: preventivo e repressivo andando a sanzionare i comportamenti scorretti ed imprudenti.

Non vi sono possibilità di errore nella determinazione dell'infrazione poiché il sofisticato sistema, omologato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, è costituito da una serie di spire induttive elettromagnetiche, collocate sotto il manto stradale, a doppio effetto che permettono la verifica del passaggio del veicolo ed anche la certezza della sua direzione; l'impulso, trasmesso ad una centralina elettronica, in caso di semaforo rosso attiva una delle videocamera che inizia la ripresa effettuando una zoomata in corrispondenza della targa del veicolo.

Volendo però sottolineare il carattere preventivo rispetto a quello repressivo, la presenza delle telecamere verrà opportunamente preavvisata da cartelli stradali recanti la scritta **"intersezione controllata elettronicamente"** creando in questo modo un'autentica e concreta rete in grado di disincentivare la guida rischiosa.

Gli impianti di controllo dei semafori rientrano in un più ampio progetto attraverso il quale la Polizia Municipale si propone di migliorare la sicurezza sulle strade comunali.

"Crediamo che queste impegnative ed importanti attività", sottolinea il Sindaco **Simone Gamberini**, "collegate ad altri interventi strutturali già programmati quali la realizzazione di nuove rotonde e l'installazione di semafori intelligenti, capaci di regolamentare automaticamente i flussi del traffico, possa portare un concreto miglioramento della sicurezza nelle nostre strade, sia per gli automobilisti sia per i pedoni, in particolare bambini e anziani".

Il Comandante **Stefano Bolognesi** è fiducioso: "l'Amministrazione Comunale ha chiaramente individuato come propria priorità quella di aumentare gli standard di sicurezza sulle strade cittadine, noi abbiamo colto appieno l'indirizzo e ci siamo adoperati per mettere a punto un piano di intervento organico efficace. Non saranno solo gli occhi elettronici delle telecamere a monitorare il traffico ma soprattutto quelli degli Agenti di Polizia Municipale che, attraverso controlli programmati e strutturati, dedicheranno particolare attenzione alla prevenzione ed alla repressione delle condotte di guida più pericolose quali le alterazioni dovute all'abuso di alcolici o all'uso di sostanze stupefacenti. Potenzieremo anche i controlli sulla velocità, sull'uso delle cinture di sicurezza e dei sorpassi pericolosi. Siamo però consapevoli che la prudenza sia l'unico strumento veramente vincente ed è per questo che riproporremo, come nostra consuetudine, una serie di incontri sull'educazione stradale nelle scuole".

A cura dell'Ufficio Studi
della Polizia Municipale
polizia.municipale@comune.casalecchio.bo.it

Progetto "Botteghe Storiche"

Contributi finanziari che superano i 700 mila euro, agevolazioni fiscali, un catalogo e un sito internet, l'organizzazione di eventi, la realizzazione di percorsi guidati e azioni vere e proprie di marketing urbano: questo è il progetto "Botteghe storiche" che la Provincia di Bologna, in collaborazione con Gal Appennino bolognese e fondazione Carisbo, realizza per promuovere, sostenere e tutelare i piccoli negozi e le attività commerciali e di servizio che da lungo tempo arricchiscono il territorio bolognese.
Rientrano nella classificazione di **"Botteghe storiche"** le attività commerciali di vendita di prodotti, somministrazione alimenti e bevande e ambulanti, ma anche le attività di artigianato di servizi (parrucchieri, barbieri, estetisti, ecc) e artigianato artistico (orafi, liutai, ecc) che abbiano una vetrina sulla strada e siano in attività da almeno 50 anni, oppure che conservino arredi, decori artistici, vetrine e insegne antichi che valgano come testimonianza del passato. Il bando finanzia la qualificazione degli esercizi commerciali, la facilitazione del ricambio generazionale, la valorizzazione dell'attività storica, di pregio, tradizionale, con interventi di comunicazione e di marketing anche innovativi nel servizio alla clientela (realizzazioni di servizi di accoglienza, ecc) o di vendita (ricerche di mercato, fidelizzazioni, sito internet, studio per adesioni a marchi di qualità, partecipazioni a mostre e fiere, ecc).
Possono essere concessi contributi fino a 10.000 euro per richiesta e la scadenza per presentazione della domanda è il prossimo 30 settembre.
Il bando è disponibile allo Sportello Unico Attività Produttive 051-598278 ed all'Ufficio Relazioni con il Pubblico del Comune di Casalecchio di Reno, via dei Mille 9 - Numero verde 800 011 837.
Il Progetto Botteghe Storiche è partito diversi mesi fa. Nella fase iniziale, l'Assessorato provinciale per le attività produttive con la collaborazione dei Comuni, ha effettuato ricerche di archivio per censire le attività e dare vita ad un Atlante delle botteghe storiche.
L'Atlante sarà presentato ad ottobre e sarà un'utile guida per amministratori locali, cittadini e visitatori, per conoscere le botteghe d'antica tradizione, dalle produzioni artigianali a quelle gastronomiche.

NUOVA FILIALE
Casalecchio di Reno
Via Marconi 75 - Tel. 051/6132387
Ancora più Vicini!
CASSA DI RISPARMIO DI CENTO SpA
Ancora più Vicini!

e-mail: auxiliasrl@katamail.com - www.auxilia.bologna.it

Auxilia

CHI SIAMO

Auxilia è un Poliambulatorio specialistico Privato riconosciuto giuridicamente ed operante a Bologna dal 2001. E' una struttura in cui i medici liberi professionisti, di diverse aree specialistiche, lavorano assieme e portano a reciproca conoscenza le proprie esperienze culturali e scientifiche. E' un luogo in cui vive ancora l'antico spirito ippocratico di osservazione, curiosità e voglia di sapere grazie alla collaborazione degli specialisti convivono la medicina tradizionale e quella alternativa conosciuta per i risultati ampiamente documentati

COSA FACCIAMO

Attività negli ambulatori medici
Direttore Sanitario:
Dott. LUIGI STEFFANON - *Medico Chirurgo Specialista in cardiologia*

Cardiologia:
- Visita cardiologica con ECG
- Ecocolordoppler cardiaco
- Ecocolordoppler carotideo e vertebrale
- Ecocolordoppler arti superiori e inferiori (arterioso e venoso)
- ECG da sforzo
- Cardiologia interventistica in regime di accrediatamento con il SSN

- Andrologia - Urologia Disfunzioni erettili sessuali
- Angiologia - Flebologia
- **Chirurgia Generale**
- Medicina Generale - Gastroenterologia
- Chirurgia Plastica Ricostruttiva ed Estetica
- Dermatologia - Venerologia
- Dietologia trattamento del sovrappeso e dell'obesità
- Ecografie
- Endocrinologia Disfunzioni della tiroide
- Fisiatria - Fisioterapia
- Ginecologia - Ostetrica

- Psicologia - Psicoterapia
- Neurologia
- Medicina Estetica
- Ortopedia Traumatologica
- Otorinolaringoiatra e Audiologia
- Visita oculistica completa con prescrizione di occhiali per adulti e bambini
- Medicina legale (visite perizie)
- Chiropratica
- Shiatsu - Riflessologia Plantare Fitoterapia
- Terapie strumentali e manuali fisiche e riabilitative FKT

Poliambulatorio Privato **AUXILIA** srl - Via Ugo Bassi 11 - 40121 Bologna - Tel. **051.29.60.437** - Fax **051.29.60.431**
Dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 19.30 - Per prenotazioni on-line non vi sono indicazioni di orario

Convenzioni dirette e indirette: Unisalute - UNI.C.A. - New Med - Touring Club - MIT - Inpdap - FITel - Campa - Casagit - Fasi - ATC

Chirurgia del seno: progressi e novità

Parliamo con il Prof. Alberto Grassigli specialista in chirurgia generale presso il Poliambulatorio Auxilia

Lei è chirurgo generale, ma di cosa si occupa con particolare interesse? Sono specialista in chirurgia generale e ho cominciato la mia attività presso l'istituto patologia chirurgica, poi Clinica chirurgica seconda del Policlinico Sant'Orsola nel 1973. Allora la senologia non rappresentava una materia così definita come ora. Cominciai perciò a occuparmi, oltre ai normali problemi di chirurgia generale, di patologia della mammella e in particolare dei tumori maligni, sia dal punto di vista diagnostico che chirurgico e di ricerca. Ricordo con orgoglio le ricerche di quegl'anni con l'istituto di fisica dell'università sulle temperature profonde per l'identificazione dei carcinomi della mammella; risale anche a quegl'anni la bellissima esperienza con il Prof. Eusebi, anatomo patologo e il Prof. Grosso, radiologo senologo, che ci portò nel 1975 a identificare per primi una lesione della mammella (lesione scleroelastotica) che veniva facilmente scambiata per un tumore maligno. La lesione identificata portò i nostri nomi a comparire sul più importante testo di anatomia patologica anglosassone curato dal Prof. Azzopardi.

Cos'è cambiato da allora nella chirurgia senologica? Moltissimo; pensi che fino all'inizio degli anni settanta la mastectomia radicale (asportazione di mammella, ghiandole ascellari, muscoli grande e piccolo pettorale) rappresentava l'intervento standard per qualsiasi tipo di cancro della mammella, di piccole o grandi dimensioni. Perfino l'introduzione della mastectomia radicale modificata che prevedeva la conservazione del muscolo grande pettorale e piccolo pettorale rappresentò in quegli anni una novità; dal 1978 poi, gli interventi conservativi (quadrantectomia) cominciarono ad entrare, quasi di routine, nel trattamento dei carcinomi della mammella che non superavano i 2 cm. di diametro.

Da allora vi sono stati, credo, molti progressi...
Senza dubbio. Sia dal punto di vista diagnostico che chirurgico. Credo che fino al 1996-1997 non si possa parlare di cambiamenti radicali se si escludono i progressivi miglioramenti tecnologici nell'ambito della ecografia e della mammografia e le migliori tipizzazioni biologiche delle neoplasie. Il 1998 segna invece, parlando nel nostro ambiente, una svolta sia nell'ambito diagnostico che chirurgico.

A cosa si riferisce in particolare? Cominciai, e credo di essere stato il primo, a eseguire la ricerca del linfonodo sentinella con una sonda per chirurgia radio guidata donata alla facoltà di Medicina dell'università di Bologna dalla famiglia Seragnoli.

In che cosa consiste? Fino al 1998 la diagnosi di carcinoma infiltrante della mammella prevedeva sempre la dissezione delle ghiandole ascellari, prima sede di diffusione di cellule maligne per via linfatica. L'asportazione di tutti i linfonodi può avere conseguenze negative sul braccio dal lato operato (gonfiori, dolori, senso di peso, facile stancabilità). Attualmente i linfonodi vengono asportati quando il tumore non supera i 2,5 cm, solo se il linfonodo sentinella è positivo per malignità. In caso contrario non si procede alla rimozione dei linfonodi.

Ma tale metodica è attendibile? La metodica è entrata nell'uso corrente nei centri dove si pratica la chirurgia senologica secondo criteri scientifici e l'attendibilità è attorno al 96-97%.

Oltre al linfonodo sentinella quali sono le altre novità? Una in particolare e molto importante; sempre nel 1998 cominciammo a interessarci di uno strumento consistente in un letto radiologico dedicato e in un sistema computerizzato atti a ottenere un esame istologico su tumori di piccolissime dimensioni o su microcalcificazioni sospette visibili solo radiologicamente.

Come avviene in pratica tale procedimento? In anestesia locale, con un sofisticato strumentario che si avvale di un computer, un ago viene posizionato all'interno della mammella a ridosso delle calcificazioni o del nodulo sospetto e si procede per aspirazione a rimuovere frustoli di tessuto cheverranno esaminati istologicamente. In base al risultato si provvederà, avendo già una diagnosi, a predisporre l'intervento chirurgico più adeguato.

Vi sono altre novità in ambito chirurgico? L'ultima innovazione riguarda il campo della chirurgia e della radioterapia associata. Quando si procede ad un intervento conservativo per tumore maligno, fino a poco tempo fa, veniva eseguita la radioterapia su tutta la mammella. Attualmente sono sempre più in auge e vengono sempre più spesso proposti trattamenti dl brachiterapia.

Può spiegare meglio in che cosa consiste? Per brachiterapia si intende la irradiazione parziale della mammella nella sede del tumore asportato, che può essere fatta o a livello intraoperatorio oppure con un sistema apposito inserito nella mammella nei giorni (5 giorni) successivi all'intervento.

In che cosa consiste questo ultimo sistema? La brachiterapia che pratichiamo consiste nell'inserimento nella cavità residua dopo l'asportazione di un tumore che non superi 1,5 cm. di un pallone (Mammosite) con due vie di entrata, da una si gonfia il pallone le cui pareti si addossano ai margini della cavità in cui viene inserito; dall'altra via si inseriscono i supporti che permettono di irradiare in modo uniforme tutto il tessuto attorno al pallone per uno spessore di 1 cm. In modo uniforme per 5 giorni dopo l'intervento. Il pallone viene quindi sgonfiato e rimosso. Inutile dire che tale metodica evita le 25 sedute giornaliere che caratterizzano la radioterapia su tutta la mammella e gli inconvenienti irreversibili sui tessuti, in particolare la cute, che comporta un trattamento radioterapico esteso a tutta la ghiandola mammaria.

Sono molti i centri che praticano la Brachiterapia? In questo momento tale attività viene da me fatta in collaborazione con la radioterapia del policlinico Sant'Orsola diretta dal Dott. Busutti. Tale metodica si sta rapidamente estendendo ma attualmente le esperienze personali, che sono di 3 anni, non sono associate ad esperienze analoghe nell'ambito della nostra regione. Trattamenti di Brachiterapia secondo tale metodica sono riferiti a Genova, Pavia, Milano e Torino.

Lei però non è solo un chirurgo senologo? Decisamente no; la patologia mammaria rappresenta per me un grande amore, ma non l'unico interesse. In pratica dopo tanti anni di chirurgia generale e di chirurgia d'urgenza vengo a contatto con molti problemi di chirurgia oncologica e non, dedicandomi agli interventi necessari per patologie varie relative a tiroide, intestino, vie biliari ecc...

Tornando alla chirurgia mammaria quali possibilità di correzione ci sono in caso di interventi mutilanti quale la mastectomia? Oggi la tendenza è quella di fare uscire la paziente dalla sala operatoria, dopo un intervento di mastectomia, avendo già predisposto il primo tempo di una ricostruzione; il secondo tempo avverrà solo dopo avere terminato le eventuali terapie precauzionali con chemioterapici. Nei casi più favorevoli può anche accadere che possa essere praticata una mastectomia sottocutanea con conservazione dell'areola e del capezzolo consentendo quindi di posizionare immediatamente una protesi retropettorale definitiva in un unico tempo.

Casalecchio fa centro: calendario iniziative 2007

Ecco i primi appuntamenti

Si avvia al terzo anno di attività l'Associazione no profit Casalecchio fa centro, nata nel 2005 dalla collaborazione tra Comune di Casalecchio di Reno e Associazioni di categoria Confartigianato Federimprese, CNA, Confesercenti e Ascom, con l'obiettivo di valorizzare il commercio tradizionale del centro città e di promuoverne il patrimonio storico, artistico, ambientale e naturale. Ogni anno l'associazione organizza una decina di eventi che si rivolgono ad un pubblico eterogeneo di famiglie, giovani, anziani. Il Comune partecipa con un contributo annuale di 20.000 euro.

"Per il terzo anno consecutivo", sottolinea il Sindaco **Simone Gamberini**, "prosegue l'attività di Casalecchio fa centro che si qualifica sempre di più per acquisire riconoscibilità nel panorama provinciale. L'Amministrazione Comunale e le Associazioni di categoria offrono opportunità per mantenere forti la vivacità commerciale e la promozione del territorio di Casalecchio di Reno. Saranno riproposti molti dei grandi eventi già realizzati nell'edizione passata con un pizzico di innovazione, qualità e idee originali in più. Ringrazio Bruno Casalini, attuale presidente di Casalecchio fa centro e Libero Barbani, di Cna, ex presidente dell'Associazione, per il lavoro svolto e la costante collaborazione".

Bruno Casalini, Presidente dell'Associazione Casalecchio fa centro, si sofferma soprattutto su tre iniziative: "Oltre ad esprimere soddisfazione per una programmazione che copre tutti i mesi da qui a dicembre, tengo a sottolineare la **Festa del gelato artigianale**, a luglio, nell'ambito della Fiera di Casalecchio, grande kermesse realizzata in collaborazione con Carpigiani. Le **Giornate dell'Ambiente**, il 6 e 7 ottobre, in cui verranno mostrate modalità e tecnologie in grado di far risparmiare denaro alle famiglie grazie a comportamenti ecocompatibili. L'iniziativa è organizzata in collaborazione con l'Assessorato all'Ambiente. Infine, i **Mercatini dell'Alto Adige** a dicembre. Non ci sarà più bisogno di spostarsi a Trento e Bolzano per ammirare queste specialità natalizie, le potremo trovare qui a due passi. Anticipo anche che vorremmo preparare, in collaborazione con l'Amministrazione Comunale, una campagna di comunicazione sugli oltre 1.500 parcheggi a disposizione di chi visita o fa compere nel centro di Casalecchio".

I primi appuntamenti:

1) Mercatini artistici e di collezionisti. Nelle aree pedonali di via XX Settembre, piazza del Popolo e via Pascoli. Mercatino degli artisti: il primo sabato dei mesi di aprile, maggio, ottobre, novembre e dicembre. Mercatino dell'Antiquariato: la terza domenica del mese (15/4, 20/5 e 17/6). A cura del Servizio Attività Produttive Comune di Casalecchio di Reno.

2) Fiera dei Sapori d'Italia. Dal 26 al 29 aprile venti operatori, provenienti da tutta Italia, esporranno e venderanno, dalle ore 9 alle ore 20 di ogni giorno, i prodotti tipici delle loro Regioni.

3) Sfilata di auto d'epoca. Il 6 maggio si terrà un carosello di auto d'epoca che, nella fascia oraria 9-13, animerà le vie del centro cittadino con sosta in Piazza del Popolo. Verranno esposte anche moto d'epoca.

4) Festa delle Rose. 12-13/05 in via Marconi alta.

E poi ancora a giugno Festa di San Giovanni, a luglio Festa del Gelato nell'ambito della Fiera di Casalecchio, Sfilata di Moda a settembre, Giornate dell'Ambiente e Festa del Cioccolato a ottobre, Festa di San Martino (a cura di Casalecchio Insieme) e Mercatini di Natale dell'Alto Adige a fine anno.

Iscrizioni fino al 27 aprile 2007

CAmbieReSti?

100 nuclei famigliari sperimenteranno fino a fine anno nuove abitudini di vita in senso eco-compatibile

Il progetto **CAmbieReSti? Consumi Ambiente Risparmio Energetico e Stili di vita**, permetterà a **100 – max. 120 nuclei familiari residenti nel territorio** comunale di sperimentare un **cambiamento delle proprie abitudini in senso eco-compatibile**.

Il progetto è stato ideato **dall'Associazione CAmbieReSti?** di Venezia e viene riproposto ora in collaborazione con **l'Assessorato all'Ambiente** del Comune di Casalecchio di Reno.

Al progetto, cui hanno aderito imprese e associazioni territoriali, si possono iscrivere famiglie del Comune di Casalecchio di Reno: le **iscrizioni** all'Ufficio Relazioni con il Pubblico **inizieranno il 23 marzo e termineranno il 27 aprile**. La **sperimentazione** sarà condotta **fino a fine anno** e prevede la partecipazione a **incontri mensili, laboratori, conferenze ed eventi pubblici**. Gli incontri e i laboratori sui temi dell'energia, dell'acqua, dei rifiuti, dell'alimentazione e della mobilità, permetteranno di capire **come poter ridurre il proprio impatto sull'ambiente** e, contemporaneamente, **aumentare il proprio benessere**.

Sono inoltre previsti incentivi che aiuteranno i partecipanti a contenere i propri consumi, mentre un **sistema di monitoraggio** darà modo di misurare quanto è effettivamente cambiato durante la sperimentazione. Il tutto è finalizzato ad **aumentare la consapevolezza del cittadino** per quanto riguarda i danni prodotti all'ambiente da alcuni abituali comportamenti, ma anche la capacità di scelta dei prodotti più ecologici e più sani.

I nuclei familiari di ogni genere, residenti nel Comune di Casalecchio, **possono iscriversi al progetto od ottenere ulteriori informazioni**, presso l'**Ufficio Relazioni con il Pubblico** (URP), in via dei Mille, 9, con i seguenti orari: Lun. Mer. Ven. 8.30-13.30; Mar. Gio. 8.30-18.00; Sab. 8.30-12.30. Numero verde: 800 011837. E-mail: urp@comune.casalecchio.bo.it

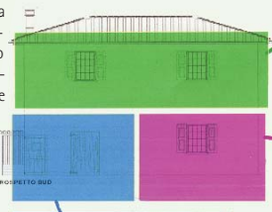
Andrea Mariotto, Presidente dell'Associazione CAmbieReSti? Onlus, dichiara che "negli incontri preliminari si è già manifestato un grande interesse fra gli operatori economici (Ikea, Coop, Hera, Atc, ecc.) e le associazioni locali, realtà senza le quali questa esperienza non si può realizzare; è infatti necessario coinvolgere tutte le tipologie di soggetti e di operatori. Da subito cercheremo di capire qual è il livello di partenza dei consumi, analizzando le bollette, i consumi energetici, il sacco dei rifiuti, le modalità di uso dell'acqua, ecc. Per ognuno di questi temi realizzeremo alcuni laboratori in modo da spiegare concretamente come cambiare il proprio stile di consumo energetico".

Proseguono i lavori per la Casa per l'Ambiente

Nel n. 1 - 2007 di Casalecchio Notizie si è dato notizia che la Casetta del Custode, all'ingresso del parco della Chiusa veniva ristrutturata per farne la sede della Casa per l'Ambiente.

Al piano terra verrà insediato il punto di accoglienza con i vari materiali informativi mentre al primo piano vi sarà la sala per gli incontri, le conferenze e le attività didattica.

Questa struttura diventerà il punto di riferimento delle associazioni ambientaliste e di vigilanza ambientale. A lato lo schema del progetto.



SALA POLIVALENTE
- pubblicazioni riguardanti il parco, materiale divulgativo tematico (ambiente, geologia, flora, fauna ecc.)
- terminali per la consultazione di banche dati e Internet
- video proiettore e schermo

SALA ACCOGLIENZA
- esposizione di pannelli informativi sulle caratteristiche del parco (storia, flora, fauna, geologia, ambiente rurale, orti ecc.)
- materiale didattico gratuito, depliant, carte escursionistiche
- noleggio biciclette

SERVIZI IGIENICI

Lo sportello Anagrafe Canina si è trasferito in Municipio

Dal **20 marzo l'Anagrafe Canina** si è trasferita dagli uffici di via Piave 37 a quelli dei **Servizi Demografici nella sede municipale in via dei Mille 9**. L'Ufficio osserva il seguente orario di **apertura al pubblico**:

- martedì dalle 8.30 alle 12.30
- giovedì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 16.00 alle 18.00

L'ufficio provvede:

- all'iscrizione del cane nell'apposita anagrafe come da obbligo di legge, fornendo inoltre al proprietario il microchip per l'identificazione dell'animale;
- alla sua cancellazione in caso di decesso, di cambio di residenza del proprietario o di cessione a soggetto residente in altro comune;
- all'aggiornamento dei dati registrati in caso di trasferimento di proprietà tra soggetti residenti o di cambio di indirizzo del proprietario.

Per informazioni:
Servizi Demografici tel. 051 598150

A breve aprirà anche l'Ufficio per i Diritti degli animali che avrà compiti di progettazione, coordinamento e controllo di tutti i provvedimenti e le iniziative relative agli animali. Ne daremo informazione sui prossimi numeri.

Bilancio

Il bilancio del Comune di Casalecchio di Reno

Ai sensi dell'art. 6 della Legge 26.02.1987, n. 67, si pubblicano i seguenti dati relativi al bilancio preventivo 2007 e al conto del bilancio 2005

1) le notizie relative alle entrate ed alle spese sono le seguenti (in euro):

Entrate

	Previsioni di competenza da bilancio anno 2007	Accertamenti da conto del bilancio 2005
Avanzo amministrazione	-	2.391.902,63
Tributarie	23.396.720,17	20.567.614,98
Contributi e trasferimenti (di cui dallo Stato) (di cui dalla Regione)	2.179.498,38 (1.160.241,33) (703.141,45)	2.937.555,68 (1.345.388,36) (1.347.882,02)
Extratributarie (di cui per proventi servizi pubblici)	4.386.544,15 (3.839.044,15)	4.943.596,93 (4.097.421,87)
Totale entrate di parte corrente	29.962.762,70	28.448.767,59
Alienazione di beni e trasferimenti (di cui dallo Stato) (di cui dalla Regione)	5.535.000,00 (-) (2.030.000,00)	4.653.298,18 (-) (84.649,63)
Assunzione prestiti (di cui per anticipazioni di tesoreria)	4.750.000,00 (4.000.000,00)	1.278.000,00 (-)
Totale entrate conto capitale	10.285.000,00	5.931.298,18
Servizi per conto di terzi	5.232.700,00	3.754.607,84
Totale	45.480.462,70	40.526.576,24
Disavanzo di gestione	-	-
TOTALE GENERALE	**45.480.462,70**	**40.526.576,24**

Spese

	Previsioni di competenza da bilancio anno 2007	Impegni da conto del bilancio 2005
Disavanzo amministrazione	-	-
Correnti	30.032.941,87	28.493.981,34
Rimborso quote capitale per mutui in ammortamento	529.820,83	319.510,72
Totale spese di parte corrente	30.562.762,70	28.813.492,06
Spese di investimento	5.685.000,00	6.696.990,29
Totale spese conto capitale	5.685.000,00	6.696.990,29
Rimborso anticipazione tesoreria e altri	4.000.000,00	0,00
Servizi per conto di terzi	5.232.700,00	3.754.607,84
Totale	45.480.462,70	39.265.090,19
Avanzo di gestione	-	1.261.486,05
TOTALE GENERALE	45.480.462,70	40.526.576,24

2) La classificazione delle principali spese correnti e in conto capitale, desunte dal conto del bilancio 2005, secondo l'analisi economico-funzionale è la seguente (gestione competenza, in euro):

	Funzioni generali di amministrazione	Funzioni di istruzione pubblica e relative alla cultura	Funzioni riguardanti la gestione del territorio e dell'ambiente	Funzioni nel settore sociale	Funzioni nel campo della viabilità e dei trasporti	Funzioni nel campo dello sviluppo economico	TOTALE
Personale	10.437.296,67	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.437.296,67
Acquisto di beni di consumo e/o materie prime	696.126,46	93.795,90	9.998,80	225.640,61	104.482,00	2.226,00	1.132.269,77
Prestazioni di servizi	4.587.681,11	2.637.389,80	3.683.959,59	1.381.293,68	44.000,00	72.696,73	12.407.020,91
Interessi passivi	157.495,81	282,61	119.804,15	72.910,84	0,00	0,00	350.493,41
Investimenti effettuati direttamente dall'Amministrazione	2.086.325,84	1.063.689,14	326.819,91	530.399,24	2.308.865,06	0,00	6.316.099,19
Investimenti indiretti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALE	17.964.925,89	3.795.157,45	4.140.582,45	2.210.244,37	2.457.347,06	74.922,73	30.643.179,95

3) La risultanza finale a tutto il 31 dicembre 2005 desunta dal conto del bilancio (in euro):
- Avanzo di amministrazione dal conto del bilancio dell'anno 2005
- Ammontare dei debiti fuori bilancio comunque esistenti o risultanti dalla elencazione allegata al conto del bilancio 2005

4) Le principali entrate e spese per abitante (abitanti al 31.12.2005 34.873) desunte dal conto del bilancio 2005 sono le seguenti (in euro):

Entrate correnti	**815,78**
di cui:	
- tributarie	589,79
- contributi e trasferimenti	84,24
- altre entrate correnti	141,76

Spese correnti	**826,24**
di cui:	
- personale	299,29
- acquisto beni	32,47
- prestazioni di servizi	355,78
- altre spese correnti	138,70

Il Sindaco
Simone Gamberini

Comune Casalecchio di Reno

In questo numero ospitiamo nel nostro spazio di Gruppo Consigliare DS per l'Ulivo l'articolo di un giovane casalecchiese a riprova della continuità degli ideali sui quali si fonda la democrazia.

Resistenza, liberazione, memoria

Il 25 Aprile 2007, Festa della Liberazione, saranno quattro anni. Il 25 Aprile 2003, infatti, l'allora Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi, nella consueta Cerimonia ufficiale nel cortile del Quirinale, conferiva al Gonfalone del Comune di Casalecchio di Reno la Medagliad'Oro al Merito Civile. La motivazione era la seguente: "Centro nodale delle vie di Comunicazione dell'Italia settentrionale, durante l'ultimo conflitto mondiale, fu sottoposto, tanto da essere definito la 'Cassino del Nord' a ben quarantuno violentissimi bombardamenti, che procurarono centinaia di vittime civili e la quasi totale distruzione dell'abitato. La popolazione offriva altresì un'ammirevole prova di generoso spirito di solidarietà prodigandosi in soccorso dei numerosi feriti e sfollati e nel ripristino delle minime condizioni di vita della città. Splendido esempio di elette virtù civiche e di grande spirito di abnegazione" (Per una trattazione più estesa rimando a Cinzia Venturoli - Ricostruire Casalecchio - Edizioni Aspasia - 1999). In questo ambito riconosciuto a livello nazionale si inquadra l'impegno di noi Democratici di Sinistra di Casalecchio a mantenere vive le radici dalle quali primariamente la nostra Repubblica è nata. L'attività mia e di Mario Turra ha già portato alla produzione di numerose monografie che ripercorrono la vita e le gesta degli uomini e delle donne che a Casalecchio hanno operato come partigiani e che hanno condotto alla ricostruzione del nostro centro dopo la Seconda Guerra Mondiale. Oggi la nostra esperienza, che dura da più di un anno, sta trovando nuova linfa vitale con la nascita della sezione Memoria del nuovo sito web dei Democratici di Sinistra di Casalecchio www.dscasalecchio.it. L'antropologa Maria Gabriella Rossetti si domanda se la guerra nelle sue innumerevoli occorrenze storiche abbia prodotto narrazione e parola o se abbia soltanto ammutolito coloro che vi hanno preso parte. Rossetti conclude che la guerra genera ricordi e memorie personali che possono apportare esempi sempre attuali anche per le generazioni successive, ma soltanto a patto che le testimonianze vengano raccolte in maniera intima e personale. E questo è il compito che Mario Turra ed io ci siamo proposti per la ricostruzione di singoli avvenimenti, delle tante storie che, unendosi, creano la Storia.

Mattia Baglieri
Responsabile Memoria D.S. Casalecchio di Reno

La storia da parte delle donne

Lucia Sabbioni, autrice del libro "Diario della rabbia e del perdono", presentato venerdì 9 marzo, presso la sala Consiliare del Comune di Casalecchio, a cura del Gruppo Consiliare di Alleanza Nazionale, con la presenza di Don Zanini e Massimiliano Mazzanti, racconta la storia. La storia di una quieta valle a sud di Bologna, di un piccolo borgo, Gardelletta, animato da semplici storie di famiglie all'antica, sovrastato dalla Chiesa di Casaglia e dalla cuspide di Monte Sole. Poi, nel 1944, su questa valle si scatenò il furore della guerra con una violenza che non ha confronti. Questa donna minuta, anziana, i cui ricordi sono lame di luce nel buio, racconta la vita di tutti i giorni. Il rapporto con i partigiani, che lei chiama i ragazzi, ex compagni di giochi, che presidiavano le montagne della borgata, fino alla rottura di questo equilibrio il giorno della strage di Casaglia, quando donne, bambini e anziani vennero rastrellati nel cimitero della Chiesa e massacrati con colpi di arma da fuoco e bombe a mano. E Lucia, quindicenne, unica sopravvissuta della sua famiglia, apre gli occhi e si trova tra le braccia i brandelli della sua sorellina. Un proiettile in una gamba e nulla intorno se non sangue. Dov'erano i "ragazzi"? Perché non li hanno difesi da quei pochi tedeschi che hanno fatto quello scempio di vite? Frammenti di ossa, nervi, carne tra i capelli, tanto che all'ospedale dovettero raparla a zero, e quando le estrassero il proiettile dalla gamba le estrassero anche un pezzetto di stoffa. Era il grembiule di Cleofe, la donna che le era accanto il giorno della strage. E nonostante questo sia vivo tutti i giorni nei suoi occhi e nella sua mente è una donna che ha saputo perdonare e compiere un gesto di alto valore cristiano verso il Maggiore Reder. Quando questi chiese perdono ai parenti delle vittime della strage di Monte Sole, per cui era stato accusato, Lucia si presentò ad un'affollata assemblea presso il Municipio di Marzabotto e offrì il suo perdono, scatenando insulti e disapprovazione. È una donna che si rammarica perché si accorge, nel tempo, che alle cerimonie le Autorità non invitano mai i superstiti, come fu all'inaugurazione della scuola di pace di Monte Sole, perché questi sono personaggi scomodi. Preferiscono ricordare le vittime, loro non possono più raccontare e possono, loro malgrado, diventare comodamente oggetto di pretesto politico. Le parole di questa donna sono un fiume che travolge. Contribuiscono a ristabilire la verità su ciò che accadde a Marzabotto. Marzabotto è un orrore del Nazismo, ma anche un'onta, una vergogna del movimento partigiano. Un personale ringraziamento alla Signora Maria che, con il suo racconto commosso delle notti a Gardelletta da bambina, quando gli scarponi dei partigiani sul selciato la spaventavano, e di quel soldato austriaco che salvò la vita alla sua famiglia, ha donato a tutti noi un prezioso spaccato di vita.

Erika Seta
Consigliere AN

Indennità e gettoni di presenza...

Nell'ultimo numero del News il Sindaco Gamberini ha dovuto fare chiarezza rispetto ad illazioni e chiacchiericci su presunte irregolarità o doppie indennità percepite da alcuni amministratori del nostro Comune. Pone i dati bene in evidenza e dichiara le cose come stanno, chiarendo anche i vari aspetti relativi alle coperture di legge per i Consiglieri dipendenti che debbono espletare un mandato amministrativo. Casalecchio è un *paesone* ancora ancorato alle leggende metropolitane ed alle chiacchiere di strada per cui questi dati, se possono avere fermato la polemica politica, hanno dato via alle chiacchiere che tanto si addicono al bar o ai luoghi in cui la gente si ritrova per parlare, molte volte senza sapere, di altri che solitamente non sono presenti. E nelle dinamiche del paesone prima o poi alle orecchie del chiacchierato di turno qualcosa arriva; il brutto della dinamica del "parlare dietro" è che ci si fanno delle opinioni su persone o situazioni che solitamente non corrispondono al vero e che sono senza il diritto di replica. Ci sono nato qui ed è da sempre che è così... Triste ma io amo questa Città. Pericoloso però quando si toccano argomenti che non sono propriamente da chiacchiere da bar, come la politica reale (vedi le indennità oppure la gestione democratica della politica). È da inizio mandato che c'è una polemica infinita sulle Commissioni Consiliari, organismo importantissimo per un Consiglio Comunale in quanto è questo il luogo dove tecnicamente si discute delle varie cose che poi questa Amministrazione adotterà. Diciamo che perdere le Commissioni è come perdere un buon 70% dell'istruttoria di una delibera. Fortunatamente, rispetto ad altri Consiglieri, io lavoro in una ditta privata abbastanza grande che non pone il problema delle mie assenze per partecipare all'attività istituzionale. Ovviamente contenti non sono e "pago" questa mia scelta politica non andando avanti nella scala professionale e remunerativa, infatti sono ancora di 4° livello nonostante i miei 28 anni di lavoro in questa Azienda. Ritengo però politica e democrazia molto importanti per cui, essendo l'unico Consigliere del PRC ed essendo stato eletto per esserci, vado a tutte le Commissioni a cui ho il diritto di partecipare, da qui il motivo per il quale risulto essere quello con più presenze di altri. Altri consiglieri di Gruppi numerosi non sono nelle mie condizioni e quindi nella classifica pubblicata lo scorso mese saltano meno all'occhio. Le chiacchiere dicono che è una fortuna per chi come me ha questa situazione ignorando (magari volutamente) che il 50% dei gettoni che percepisco vanno al Partito, che ci pago le tasse sopra, che nessuno mi rimborsa la benzina tutte le volte che vado e torno dal lavoro per presenziare e che, dato più rilevante, la democrazia necessita di sacrifici e costi, chi lo ignora o deride bellamente questa situazione può essere tranquillamente considerato un nemico di essa. Concludo sperando di aver posto anche io il mio mattoncino utile per dirimere le leggende create ad arte dall'ignoranza cresciuta al calduccio di chi usufruisce della democrazia senza capire quanto è importante averla.

Marco Odorici
Capogruppo consigliare PRC

Il clima anche nelle nostre mani!

Da quanti anni ormai ci diciamo di fronte a un inverno più secco del solito, a una primavera troppo piovosa, o a un'estate eccessivamente calda *non ci sono più le stagioni di una volta.* Il problema è che oggi quelli che erano fenomeni 'eccezionali' stanno diventando la norma. E come hanno dimostrato i dati dell'Ipcc (Comitato intergovernativo per il cambiamento del clima) presentati recentemente all'ONU ed ai 27 capi di stato convenuti a Parigi, pubblicati sulla stampa internazionale, lo scenario è abbastanza inquietante. Lo sconvolgimento del clima, del resto, è ovvio è destinato a sconvolgere anche le nostre vite. Gli scienziati sono andati indietro sino a 650 mila anni - Oggi il livello di C02 è molto al di sopra di qualsiasi livello mai registrato. Nei prossimi cinquantanni continuerà a salire in modo verticale e se guardiamo ai dieci anni più caldi mai registrati vediamo che sono tutti negli ultimi 14 anni - l'ondata di calore più calda è del 2005. Il riscaldamento globale aumentando l'evaporazione dell'acqua alimenta le precipitazioni piovose concentrate in massima parte in uragani e tempeste mai registrate prima spostandole in luoghi differenti, causando siccità ed impoverimento del suolo perché l'evaporazione prosciuga tutta l'umidità dalla terra. Per troppo tempo la cosiddetta 'questione ambientale' è stata considerata marginale rispetto a una logica industriale e 'sviluppista' come se le risorse naturali e il territorio non fossero quello che invece è così ovvio che siano: siano: risorse finibili. **L'uomo è l'unico animale capace di restare seduto senza avvertire il pericolo e senza reagire**. Noi Verdi di Casalecchio di Reno abbiamo presentato un ordine del giorno (votato a maggioranza), che a partire appunto dallo scenario del cambiamento climatico e della necessità di un deciso cambiamento di rotta, propone di adottare un bilancio ambientale che vada a computare il costo, soprattutto in quantità di Co2, delle azioni del nostro comune per iniziare ad avviare un concreto percorso di cambio di paradigma: se "dobbiamo" costruire nuove case (come già nel PRG) pensiamo alla bioarchitettura che permette di consumare pochissima energia e ai giardini pensili; vecchie e nuove strade è importante che vengano bordate da alberi, o da nuovi boschetti e così via. La Giunta e l'Assessore all'Ambiente stanno lavorando bene: l'impegno per la tutela del territorio attraverso varie iniziativa: la proposta di parco agricolo per la collina dell'Eremo di Tizzano; la creazione di un sistema agricolo biodinamico al Parco Talon (che è ritornato ad essere un luogo armonioso, che ci permette di trovare a ridosso della città spazi per fare pic-nic o passeggiare in zone naturali; progetti importanti come l'iniziativa 'Cambieresti?' che consentirà ad oltre un centinaio di famiglie di sperimentare (con l'aiuto di esperti) per un anno, uno stile di vita più eco-compatibile (testimonial per tutti le altre). Idea brillante perché è abbastanza comune, in un mondo che ti spinge a consumare senza porti domande, non sapere da che parte cominciare per aiutare l'ambiente ed il proprio futuro. Informiamoci, impegniamoci, confrontiamoci. Cambiare in meglio si può, noi siamo a Vostra disposizione.

Patrizia Tondino
Capogruppo Consiliare Verdi per la Pace

La Margherita volta pagina!

Lo scorso 24 febbraio l'Assemblea congressuale del Circolo *La Margherita* di Casalecchio ha eletto nuovo Portavoce del Circolo Marco Bonfiglioli che, dopo 5 anni, succede a Davide Bersani al quale porgiamo i nostri sinceri auguri per la nuova attività che ha da poco intrapreso in qualità di nuovo componente del C.d.A. di Melamangio S.p.A. In realtà Bersani ha sostituito Stefano Orlandi che, dopo avere guidato come Presidente Melamangio S.p.A. fin dalla sua nascita (2004), ha assunto il nuovo ruolo di Vice Sindaco ed Assessore al Lavori Pubblici, sostituendo Roberto Mignani che, a sua volta, ha accettato di andare a ricoprire l'importante incarico di Vice Presidente di ACER). Le dimissioni da Vice Sindaco di Roberto Mignani, che dopo 32 anni ha lasciato il Consiglio Comunale ed al quale va la nostra riconoscenza, hanno creato pertanto un improvviso trauma all'interno del Circolo *La Margherita*, favorendo però al contempo una salutare alternanza negli incarichi ed un necessario rinnovamento delle persone. Si tratta a questo punto di trasformare le difficoltà in opportunità, di chiudere un ciclo per aprirne un altro, di voltare pagina. L'Assemblea congressuale è stata propedeutica alla nascita del Partito Democratico anche a Casalecchio. Riteniamo che a tale fine Marco Bonfiglioli, grazie anche alla sua personalità ed al suo misurato equilibrio, possa offrire al partito le necessarie garanzie in questa fase di transizione. Né va sottaciuto che il Circolo potrà avvalersi anche dell'apporto, fra gli altri, di Cristina Bartolini che, in occasione dell'Assemblea congressuale, si è candidata al ruolo di Portavoce, non in competizione con Bonfiglioli, bensì con l'intento di arricchire e vivacizzare il Circolo tramite la sua significativa esperienza nel campo culturale e la sua testimonianza di genere. A questo punto riteniamo che nei mesi prossimi il partito dovrà impegnarsi per il futuro Partito Democratico: nel farlo dovrà sforzarsi di essere coerente con alcune delle linee guida che caratterizzano il recente Manifesto per il Partito Democratico che qui di seguito indichiamo: 1) fedeltà all'impostazione con cui nacque l'Ulivo più di 10 anni fa, evitando una politica frammentata e rissosa; 2) rafforzamento dei valori di libertà, uguaglianza, solidarietà, pace, dignità della persona; 3) salvaguardia degli equilibri ambientali sulla linea già espressa con gli accordi di Kyoto; 4) valorizzazione dell'iniziativa, dei talenti e dei meriti, promovendo al contempo un tessuto sociale solidale; 5) affermazione del principio di responsabilità; 6) maggiore fiducia nella capacità di pensiero e di progetto delle donne, anche attraverso una rappresentanza minima del 40% per ciascuno dei due generi; 7) estensione delle scelte legate al principio di sussidiarietà; 8) accettazione del valore della famiglia; 9) riconoscimento della laicità come rispetto e valorizzazione del pluralismo degli orientamenti culturali e dei convincimenti morali (religioni comprese); 10) rigenerazione della politica e dei partiti; 11) spinta verso il rinnovamento della classe dirigente; 12) affidamento al metodo delle primarie la scelta delle candidature, basate possibilmente su persone formate e competenti; 13) adozione di un rigoroso codice deontologico per la regolamentazione delle candidature e degli incarichi e delle nomine di competenza politica in Enti ed Istituzioni pubbliche. Se nei prossimi anni saremo in grado, anche solo in parte, di mettere in atto questi indirizzi, avremo il merito di aver favorito un riavvicinamento tra la società civile e le tante persone disinnamorate della politica da un lato ed "il palazzo" dall'altro, consentendo così alla politica stessa di riacquistare la sua natura di essenza della democrazia e, per dirla con Giorgio La Pira, di *arte della pace.*

Ivano Perri e Giorgio Tufariello
Consiglieri La Margherita per l'Ulivo

Democrazia partecipata?!?

Vorrei ricordare l'esercizio della democrazia partecipata anche a beneficio di coloro i quali non sono stati raggiunti, a suo tempo, da tutte quelle subliminali informative, attraverso le quali, con straordinaria enfasi, l'amministrazione comunale annunciò che le decisioni, in particolare quelle relative all'assetto e sviluppo del territorio, sarebbero passate al vaglio dei cittadini "sovrani". La voglia di mostrare a tutti, quanto, questa nuova amministrazione, avesse a cuore il dialogo ed il confronto diretto con i cittadini, fu tale da richiedere che il principio venisse sancito dallo Statuto e regolamentato da un apposito atto. Noi obiettammo che era pura propaganda politica e ulteriore fumo negli occhi dei "fiduciosi" cittadini. Da allora, i confronti preliminari su decisioni ancora da prendere si contano sulla punta delle dita e tutti su problematiche di scarso rilievo, in un'ottica generale. Quando leggerete questo articolo, in Consiglio Comunale sarà già passato, con il voto di maggioranza, il progetto *definitivo* sulle tre nuove rotonde e i due nuovi semafori sulla via Porrettana che, con molte probabilità allontaneranno, forse definitivamente, la costruzione dell'ultimo tratto della Nuova Porrettana. Un intervento di grande impatto che comporterà una spesa di oltre tre milioni e centomila euro, oltre al prevedibile disagio per automobilisti e cittadini, almeno durante la fase di realizzazione. E l'esercizio della democrazia partecipata, cioè il confronto preliminare con i cittadini, in particolare con quelli più direttamente interessati?!? Non solo se ne sono guardati bene dal coinvolgerli, ma hanno fatto tutto in allarmante silenzio e anche tremendamente in fretta. Il silenzio è stato tale che a tutt'oggi, a 24 ore dal voto, sono rimasti ignari anche coloro i quali, a breve, si vedranno recapitare le intimazioni di esproprio. Non c'è che dire, un ulteriore dimostrazione di arroganza da parte di chi detiene il potere da oltre sessant'anni appoggiato da obbedienti maggioranze "bulgare" e da chi ancora dimostra di credere nelle favole.

Mario Pedica
Capogruppo Consigliare Forza Italia

8 Marzo, è ancora festa

Anche quest'anno ci saranno i soliti esperti di "tuttologia", giornalisti, politici e cantanti vari che come al solito parleranno dell'inutilità di celebrare l'8 marzo.
Ma noi donne, testarde come siamo, ogni anno utilizziamo questa giornata densa di storia e significato, per parlare di pari opportunità, di diritti da estendere e da difendere, di conquiste negate e della necessità di rimuovere quegli ostacoli che ancora oggi impediscono alle donne una adeguata partecipazione alla vita politica e istituzionale.La giornata dell'8 marzo ha come simbolo una bella pianta primaverile di un bel colore giallo che ricorda il sole, ma quante di noi conoscono la storia di come e perchè la mimosa è diventata il simbolo della nostra festa? In una bella intervista **Teresa Mattei** classe 1921, nata a Genova, antifascista, combattente nella Resistenza e a 25 anni la più giovane rappresentate all'assemblea costituente ha raccontato: "nell'immediato dopoguerra io lavoravo all'UDI, volevamo ripristinare la festa internazionale delle donne com'era stato deciso dal congresso femminile ad Amsterdam ancora prima della dittatura fascista. Cercavamo un simbolo e ne parlammo all'interno della redazione di "Noi donne" e con Luigi Longo, responsabile delle organizzazioni di massa nel PCI. Il 1° febbraio 1946 avevamo appena conquistato il diritto al voto per le donne, e cercavamo una buona idea per celebrare la nostra festa, un simbolo foriero di simpatia immediata, magari un fiore. Longo, persona molto romantica, pensava a un mazzetto di mughetti o viole mammole, io dissi che ci voleva qualcosa di vistoso, che costasse niente, in quel periodo giravo sempre per le campagne romane a organizzare manifestazioni femminili, notai che la mimosa fioriva dappertutto. È bella, primaverile, è una pianta povera, semplice ma con uno stupendo fiore giallo che fiorisce proprio in prossimità della nostra festa... Longo era un pò titubante (fra le socialiste qualcuna pensava alle orchidee...), allora io l'ho incalzato inventandomi lì per lì un antica leggenda cinese che fa corrispondere la mimosa alla donna perchè è sensitiva, modesta, esuberante, anche collettiva con tutti quei fiorellini messi insieme come fanno le donne. Longo si è acceso d'entusiasmo: "Ah!, si allora, se lo dice un' antica leggenda cinese...". Il resto della storia lo conoscete la mimosa oggi è il simbolo riconosciuto da tutti della **Festa delle donne**. Ancora oggi Teresa Mattei, che vive in Toscana, continua a regalare tanto alle donne, gira per le scuole, nelle università e ovunque la chiamino a parlare della Costituzione, ha fondato una Lega per il diritto dei bambini alla comunicazione.
Quando era alla Costituente, nonostante fosse la deputata più giovane, propose due leggi innovative. La prima - che nessuno potesse essere eletto più di due volte. La seconda - la necessità di un equilibrio permanente in Parlamento fra uomini, donne e tutte le classi sociali che dovevano essere adeguatamente rappresentate nelle liste elettorali. Invece questo non è stato e si sono create classi politiche inamovibili.
Questo piccolo omaggio è dedicato ad una grande donna che ha e sta ancora contribuendo a cercare di costruire una società realmente fondata sulle pari opportunità per tutti.

Patrizia Bellei
Commissione delle elette

CDP
Centro Documentazione Pedagogico

i libri in vetrina

Le aree tematiche

- Educazione alla salute
- Studi Sociali
- Handicap Disagio
- Pedagogia
- Psicologia
- Educazione alla salute

Anna Oliverio Ferraris

DAI FIGLI NON SI DIVORZIA

Separarsi e rimanere buoni genitori

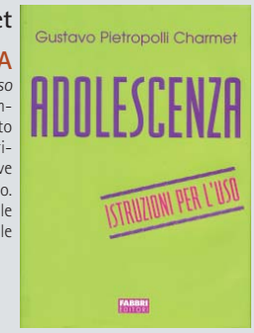
La separazione dei genitori è un'esperienza dolorosa che rischia di compromettere la serenità e l'equilibrio dei figli. Per molti l'esperienza non si esaurisce al momento del divorzio, ma continua nel tempo, richiedendo un continuo e faticoso adattamento. I bambini e i ragazzi, testimoni e vittime della disgregazione familiare, devono far fronte a crisi e cambiamenti che alterano la loro vita affettiva e richiedono un protratto e faticoso adattamento. Da queste considerazioni Anna Oliverio Ferraris, ci spiega come si può superare il trauma di una separazione, e come, se assimilata e compresa, questa esperienza può rivelarsi un punto di svolta per la futura serenità di tutti. Lasciando da parte il rancore e privilegiando il dialogo, la comprensione, il rispetto del proprio ruolo - perché un genitore deve continuare a essere tale anche dopo il divorzio -, gli adulti potranno garantire ugualmente ai figli le sicurezze, la tranquillità e anche l'autonomia psicologica di cui hanno bisogno.

BUR, 2006

Gustavo Pietropolli Charmet

ADOLESCENZA

Istruzioni per l'uso



L'adolescenza rappresenta un momento di trasformazione e crescita sempre più dilatato e protratto nel tempo. Parallelamente, aumentano i fattori di rischio e difficoltà. Assistiamo inoltre ad un profondo mutamento del contesto familiare e affettivo e della vita sociale che accolgono e circondano gli adolescenti di oggi rispetto a quelli delle scorse generazioni. È pertanto lecito chiedersi quali siano le nuove chiavi interpretative dei comportamenti degli adolescenti e quali siano le corrette modalità per riuscire a relazionarsi con loro. In questo saggio, frutto di un'analisi insieme scientifica e umana, Gustavo Petropolli Charmet, con uno stile espositivo chiaro e sintetico, ci aiuta ad interpretare e meglio comprendere le passioni, i rischi, le paure, le relazioni, i conflitti, le aspirazioni dei nuovi adolescenti.

Fabbri, 2005

Il servizio di consultazione e prestito
è aperto dal **lunedì** al **venerdì** dalle ore **9,00** alle ore **13,00**.
Centro Documentazione Pedagogico Via del Fanciullo, 6 - Casalecchio di Reno
Tel. **051 598295 - 051 6130369** Fax **051 6112287**
e-mail: cdp@comune.casalecchio.bo.it

Continuano i corsi di massaggio infantile

"Essere toccato e accarezzato, essere massaggiato è nutrimento per il bambino, cibo necessario come i minerali, le vitamine e le proteine"
Frederick Leboyer

Dal 19 settembre sono ripartiti i corsi di Massaggio Infantile all'interno dello Spazio 0/1. Il massaggio del bambino è un'antica tradizione presente in culture di molti paesi, recentemente è stata riscoperta e si sta espandendo anche nel mondo occidentale. Esso rappresenta un mezzo ideale per incoraggiare il contatto e i rapporti umani durante il periodo di crescita del bambino: facilita e rinforza la relazione affettiva con i propri genitori, migliora la conoscenza del proprio corpo e la formazione dell'immagine di sé, lo fa sentire sostenuto e amato.

Lo spazio 0/1 accoglie i genitori di bambini da 1 a 7 mesi, proponendo l'insegnamento delle tecniche del massaggio infantile, mettendo in risalto la relazione tra i genitori e il bambino e la socializzazione tra neogenitori. Attraverso lo scambio di esperienze ed informazioni i neogenitori saranno accompagnati nella loro nuova e straordinaria avventura.

All'interno del corso vengono promossi incontri con esperti di orientamento sui servizi per l'infanzia in cui vengono trattati temi inerenti al massaggio infantile.

I corsi, della durata di 8 incontri a cadenza settimanale, si svolgono il martedì pomeriggio presso il Nido d'infanzia "Piccole Magie", via E. Fermi n°1/3, e il lunedì o mercoledì pomeriggio presso il Nido d'Infanzia "Meridiana" via Aldo Moro n° 15.

Il Servizio è gratuito. Per informazioni, contattare il Coordinamento Pedagogico nei giorni di Lunedì e Venerdì Tel. 051 598342 - 051 598125, Fax 051 598211

Inaugurato il Micronido "Pippi Calzelunghe"

Il 17 marzo è stato inaugurato in via Cilea n. 68 a San Biagio il Micronido intitolato a "Pippi Calzelunghe", realizzato dall'Impresa B&B nell'ambito del Piano di Recupero Urbano della zona e gestito in convenzione dalla cooperativa sociale Cadiai, già partner del Comune di Casalecchio di Reno nella gestione del Balenido alla Meridiana. Hanno tagliato il nastro del nuovo nido, che è già attivo e ospita 18 bambini dai 3 mesi ai 3 anni, Elena Iacucci, Assessore alle Politiche Educative, Rita Ghedini, Presidente di Cadiai, Simone Gamberini, Sindaco di Casalecchio di Reno, Anna Maria Dapporto, Assessore alla Promozione delle politiche sociali ed educative per l'infanzia e l'adolescenza, Regione Emilia-Romagna e Gino Bovoli, Vice Presidente dell'Impresa di Costruzioni B&B. La convenzione-quadro per la gestione del nido ha durata di 9 anni ed è rinnovabile. Il Comune di Casalecchio di Reno convenziona tutti i 18 posti, al canone mensile per posto bambino di euro 1.123,93 (IVA compresa) per 11 mensilità. Accedono al nido convenzionato i bambini iscritti nella lista di attesa gestita dall'Amministrazione Comunale, a seguito di regolare bando. Attraverso il lavoro del coordinamento pedagogico, tutti i nidi sono in rete tra loro e con gli altri servizi comunali, vengono realizzati incontri per la concertazione delle linee pedagogiche, in merito ai temi dell'accesso, della qualificazione degli interventi e della partecipazione dei genitori e percorsi di formazione del personale.

PER LA VOSTRA PUBBLICITA' SUL Nuovo CASALECCHIO NEWS 051.634.04.80

EVENTI

La Vostra pubblicità anche sugli opuscoli delle Feste di Strada e della Fiera di Casalecchio di Reno

Via della Beverara, 58/10 - Bologna - Tel. 051.634.04.80 - Fax 051.634.21.92 - eventiscrl@tiscalinet.it

Biblioteca Informa

Le nuove acquisizioni librarie, audio e video

Romanzi e racconti

Arturo, la stella più brillante / Reinaldo Arenas. Napoli; Roma: Cargo
Boccamurata / Simonetta Agnello Hornby. Milano: Feltrinelli
Il bosco della bella addormentata / Patrizia Az. Milano: Arpanet
L'isola di cemento / J. G. Ballard. Milano: Feltrinelli
Regno a venire / J. G. Ballard. Milano: Feltrinelli
Tenersi la mano nel sonno / Kevin Canty. Roma: Minimum fax
Io sono di legno / Giulia Carcasi. Milano: Feltrinelli
Ragionevoli dubbi / Gianrico Carofiglio. Palermo: Sellerio
Angeli della notte / Roberto Casadio. Bologna: Perdisa
Erba rossa / Gianni Clerici. Roma: Fazi
Il significato della notte: una confessione / di Michael Cox. Milano: Longanesi
Meglio donna che male accompagnata / Geppi Cucciari; scritto con Lucio Wilson. Milano: Kowalski
Il museo dei pesci morti / Charles D'Ambrosio. Roma: minimum fax
L'ascensore al Pincio / Gaspare De Caro; con una nota di Mario Lunetta. Macerata: Quodlibet
I cigni di Leonardo / Karen Essex. Milano: Bompiani
Persi in un buon libro / Jasper Fforde. Milano: Marcos y Marcos
Il vestito della festa / Paula Fox. Roma: Fazi
Diario di una ragazzina / Phoebe Gloeckner. Ravenna: Fernadel
La partita dell'addio: Matthias Sindelar, il campione che non si piegò / Nello Governato. Milano: Mondadori
Tango e gli altri: romanzo di una raffica, anzi tre / Francesco Guccini, Loriano Macchiavelli. Milano: Mondadori
Una carezza nella polvere / Robert Hicks.
Milano: Sperling & Kupfer
Il bambino che non sapeva mentire / M. J. Hyland.
Milano: Bompiani
Al buio / Peter James. Milano: Kowalski
Stati di grazia / A. L. Kennedy. Roma: Minimum fax
Profumi perduti / Charlotte Link. Milano: Corbaccio
Venti di tempesta / Charlotte Link. Milano: Corbaccio
Codice Altman / Robert Ludlum, Gayle Lynds. Milano: Rizzoli
La chiave della peste / Guido Mascagni. Bologna: Perdisa Fredino / Alfredo Medici. Bologna: Pendragon
L'imperatrice Orchidea / Anchee Min. Milano: Corbaccio
Scusa ma ti chiamo amore / Federico Moccia. Milano: Rizzoli
Il percorso dell'amore / Alice Munro. Torino: Einaudi
Non dire notte / Amos Oz. Milano: Feltrinelli
Cento bottiglie sul muretto / Ena Lucia Portela. Roma: Voland
Il vizio dell'amore / Gabriele Romagnoli. Milano Mondadori
Dove vanno a finire le ossa / William Saroyan. Milano: Archinto
L'amore al tempo dei morti / Robert Silverberg. Roma: Fazi
L'estate della paura / Dan Simmons. Roma: Gargoyle books
Appuntamento al buio / Danielle Steel. Milano: Sperling
Ascolta la mia voce / Susanna Tamaro. Milano: Rizzoli
Il predatore di magia / Luca Trugenberger. Milano: Rizzoli
Nei boschi eterni / Fred Vargas. Torino: Einaudi
Venezia non sta affondando: racconti e cortometraggi / Fabrica. Venezia: Marsilio
Io sono Charlotte Simmons / Tom Wolfe.
Milano: Oscar Mondadori
L'estate è crudele / Bijan Zarmandili. Milano: Feltrinelli
La bambina che salvava i libri / Markus Zusak. Milano: Frassinelli

Temi di attualità

San Precario lavora per noi: gli impieghi temporanei in Italia / Aris Accornero. Milano: Rizzoli, 2006
Karl Marx, ovvero lo spirito del mondo / Jacques Attali; a cura di Massimiliano Panarari; con una conversazione fra Eric Hobsbawm e Jacques Attali. Roma: Fazi
Il calice e la spada / Riane Eisler; traduzione di Vincenzo Mingiardi. Milano: Frassinelli
La convivialità / Ivan Illich. Milano: Boroli
Il parlamento dell'uomo: le Nazioni Unite e la ricerca di un governo mondiale / Paul Kennedy. Milano: Garzanti
Virilità: il ritorno di una virtù perduta / Harvey C. Mansfield. Milano: Rizzoli, 2006
Nascondere l'umanità: il disgusto, la vergogna, la legge / Marta C. Nussbaum. Roma: Carocci
L'idea di progresso: possiamo farne a meno? / Massimo L. Salvadori. Roma: Donzelli
Il banchiere dei poveri / Muhammad Yunus. Milano: Feltrinelli

Sezione locale

Portici & torri: un patrimonio tutto bolognese / testi di Enzo Massari e Fabio Morellato; foto di Gabriele Angelini, Luca Postpischl e Paolo Zaniboni; prefazioni di Eugenio Riccomini e Paola Rubbi. Zola Predosa: L'inchiostroblu
Bologna criminale: il volto piu inquietante e drammatico della ricca e placida capitale dell'abbondanza / Antonio Bagnoli, Nathalie Anne Dodd. Roma: Newton Compton
Bologna nel medioevo: atti del convegno, Bologna, 28-29 ottobre 2002: con altri contributi di filologia romanza. Bologna: Patron
Gli sbirri alla lanterna: la plebe giacobina bolognese, 1792-1797 / Valerio Evangelisti; prefazione di Valerio Romitelli. Roma: DeriveApprodi
Feste e vita ebraica: le opere di Emanuele Luzzati del Museo ebraico di Bologna / a cura di Franco Bonilauri e Vincenza Maugeri. Roma: De Luca,
Stranieri in patria: gli ebrei bolognesi dalle leggi antiebraiche all'8 settembre del 1943 / Antonia Grasselli. Bologna: Pendragon
Ospiti inattesi: opere inedite o poco note dalla raccolta statale Bardini / a cura di Mario Scalini, Gian Piero Cammarota. Cinisello Balsamo: Silvana
Prigioniero 325, campo Delta: dai sobborghi di Lione a Guantanamo / Nizar Sassi; traduzione di Giusi Barbiani. Torino: Einaudi

Religioni

Inchiesta su Gesù: chi era l'uomo che ha cambiato il mondo / Corrado Augias, Mauro Pesce. Milano: Mondadori
Destino della religione: il cristianesimo moderno fra scienza storica e filosofia della storia / Guglielmo Forni Rosa. Genova; Milano: Marietti
Inchiesta sul cristianesimo: quarantasette voci sul mistero della fede / Vittorio Messori. Milano: Oscar Mondadori
In cosa credono i musulmani? / Ziauddin Sardar. Milano: A. Vallardi
La Spagna delle tre culture: ebrei, cristiani e musulmani tra storia e mito / Alessandro Vanoli. Roma: Viella

Filosofia

Prendersi cura di se stessi: filosofia come terapeutica della condizione umana / Giuseppe Balistreri. Milano: Apogeo
Logica da zero a Gödel / Francesco Berto. Roma etc.: GLF editori Laterza
Simone Weil: biografia di un pensiero / Gabriella Fiori; prefazione di Carlo Bo. Milano: Garzanti
Il nudo piacere di vivere: la filosofia come terapia dell'esistenza / Romano Madera. Milano: Mondadori
I sette peccati capitali / Fernando Savater. Milano: Mondadori

Viaggi e guide turistiche

Bar d'Italia del Gambero Rosso 2007. A cura di Laura Mantovano. Roma: Gambero Rosso
Europa in bicicletta / testi e foto di Enrico Caracciolo. Milano: Touring Club Italiano
Pollo al burro a Ludhiana / Pankaj Mishra; traduzione di Federica Oddera. Milano: TEA
Le strade del mistero di Roma: le vie, i vicoli e le piazze che furono testimoni di eventi inspiegabili, delitti irrisolti e avvenimenti leggendari dall'antichità ad oggi / Alberto Tagliaferri, Valerio Varriale. Roma: Newton Compton
Acque sacre: il pellegrinaggio alle sorgenti del Gange / Stephen Alter. Milano: TEA

Arte

Prima e dopo il 2000: la ricerca artistica 1970-2005 / Renato Barilli. Milano: Feltrinelli
L'immagine infedele: la falsa rivoluzione della fotografia digitale / Claudio Marra. Milano: Bruno Mondadori
Lo spirito dell'arte giapponese / Kakuzo Okakura. Milano: Luni

Educazione

Questo è un gioco / Gregory Bateson; a cura di Bertram Schaffner. Milano: R. Cortina
Bambini indigo: un dono sconosciuto: sembrano "bambini difficili" ma hanno una marcia in più / Carolina Hehenkamp. Vicenza: Il punto d'incontro
Psicomotricità. Educazione e prevenzione: la progettazione in ambito socioeducativo / a cura di Luisa Formenti. Gardolo: Erickson

Medicina

Oltre il senso della vita: depressione ed esistenza / Lodovico E. Berra. Milano: Apogeo
Nemesi medica: l'espropriazione della salute / Ivan Illich. Milano: Boroli, 2005
La cosa più stupefacente al mondo: avventure di un malato esperto / Ludovico Guarneri. Milano: Tea
In zona con la soia / Barry Sears. Milano: Sperling & Kupfer

Sport

Camminare bene per vivere meglio / Sherry Brourman con Randy Rodman. Milano: Pan
Divina: Suzanne Lenglen, la più grande tennista del 20. secolo / Gianni Clerici. Milano: Corbaccio
Al centro della regola: il manuale del calciofilo imperfetto / Alberto Dionisi. Castel Guelfo: Libri di sport
Windsurfing / Peter Hart. Milano: Libreria dello sport
Campioni del mondo: storia, protagonisti, emozioni della Nazionale italiana di calcio: 1910-2006 / Claudio Ferretti. Milano: Mondadori
Pilates: la promessa di un corpo nuovo / Alycea Ungaro. Milano: Fabbri
The italian job: tra Italia e Inghilterra, viaggio al cuore di due grandi culture calcistiche / Gianluca Vialli, Gabriele Marcotti. Milano: Mondadori

Storia

La vita segreta di Maria Antonietta / Madame Campan; introduzione di Riccardo Reim. Roma: Newton Compton
Io no: ricordi d'infanzia e gioventù / Joachim Fest. Milano: Garzanti
Guerra e Resistenza sulla Linea gotica tra Modena e Bologna, 1943-1945 / a cura di Vito Paticchiai. Modena: Artestampa
Liberi di amare: grandi passioni omosessuali del Novecento / Laura Laurenzi. Milano
Diario italiano 1976-2006 / Miriam Mafai. Roma; Bari: Laterza, 2006
La sublime pazzia della rivolta / Indro Montanelli; prefazione di Miriam Mafai. Milano: Rizzoli

Scienze

Il prisma e il pendolo: i dieci esperimenti più belli nella storia della scienza / di Robert P. Crease. Milano: Longanesi
Cronache da una catastrofe: viaggio in un pianeta in pericolo: dal cambiamento climatico alla mutazione delle specie / Elizabeth Kolbert. San Lazzaro di Savena: Nuovi mondi media
La teoria del quasi tutto: il Modello Standard, il trionfo non celebrato della fisica moderna / Robert Oerter. Torino: Codice
Il nastro di Möbius: il meraviglioso nastro del Dr. August Möbius in matematica, nei giochi, nella letteratura, nell'arte, nella tecnologia e nella cosmologia / Clifford A. Pickover. Milano: Apogeo
La teoria dell'evoluzione / Telmo Pievani. Bologna: Il mulino

Musica e cinema

Lost e i suoi segreti / Carlo Dellonte, Giorgio Glaviano. Roma: Audino
Opere scelte di Sergej M. Ejzenstejn. Venezia: Marsilio
Fuck it, let's all stand up: i testi di Eminem / Damir Ivic. Roma: Arcana
Enciclopedia del rock italiano / a cura di Gianluca Testani. Roma: Arcana
Blues / Edoardo Fassio. Roma: GLF
Armonia celeste e dodecafonia: musica e scienza attraverso i secoli / Andrea Frova. Milano: BUR
Il cinema digitale / Elio Girlanda. Roma: Dino Audino
Alan Turing: una biografia / Andrew Hodges.
Torino: Bollati Boringhieri
La politica degli autori 2. Ed. Roma: Minimum fax
Musical / Gabriele Lucci. Milano: Electa; L'Aquila: Accademia dell'immagine
Diario di un ragazzo italiano / Gianni Morandi; con Michele Ferrari. Milano: Rizzoli
Fantascienza / Angelo Moscariello. Milano: Electa; L'Aquila: Accademia dell'immagine
Radio Fm 1976-2006: trent'anni di libertà d'antenna / a cura di Peppino Ortoleva, Giovanni Cordoni, Nicoletta Verna. Argelato: Minerva
Diario segreto di un sopravvissuto: il libro di una vita del più autentico vate underground d'italia / Remo Remotti. Torino: Einaudi
La scrittura e lo sguardo: cinema e letteratura / Giorgio Tinazzi. Venezia: Marsilio

Psicologia

L'arte del negoziato / Roger Fisher, William Ury; Bruce Patton. Milano: Corbaccio
Psicologia della paura / Anna Oliverio Ferraris. Torino: Bollati Boringhieri, 2007

La biblioteca dei genitori

L'allattamento del tuo bambino: come nutrire vostro figlio nel modo più completo, dalla prima poppata allo svezzamento, comprendere il linguaggio dei neonati / Marta Guoth-Gumberger, Elizabeth Hormann. Milano: Tecniche Nuove
Cari genitori / Phil McGraw. Milano: Sperling & Kupfer
Leggimi forte: accompagnare i bambini nel grande universo della lettura / Rita Valentino Merletti, Bruno Tognolini. Milano: Salani

Fumetti

Sinatra / Igort. Bologna: Coconino press, stampa 2000
Sshhhh / Jason. Bologna: Black Velvet
Night Fisher / R. Kikuo Johnson. Bologna: Coconino Press
Chernobyl: cronaca a fumetti / Paolo Parisi. Levada di Ponte di Piave: BeccoGiallo
Le regine del terrore: Angela e Luciana Giussani: le ragazze della Milano bene che inventarono Diabolik / Davide Barzi, con Tito Faraci. Milano: Edizioni BD

Cucina

Cioccolato: conoscerlo, acquistarlo, gustarlo / Sara Jayne Stanes; fotografie di Richard Jung. Milano: Luxury Books
Conoscere il cioccolato / Clara e Gigi Padovani. Milano: Ponte alle Grazie
Ricette naturali per crescere bene: tante proposte gustose dallo svezzamento alla prima infanzia / Gianfilippo Pietra. Milano: Red

Fotografia

Fotografia digitale: catalogazione per professionisti / Monica Di Giacinto. Milano: Apogeo
In viaggio con la digitale: guida pratica / Duncan Evans. Mondadori Informatica
Conoscere la fotografia digitale: il bianco e nero / Michael Freeman. Modena: Logos
Conoscere la fotografia digitale: il colore / Michael Freeman. Modena: Logos
Fotografia digitale: paesaggi urbani e naturali / Simon Joinson. Modena: Logos
Un silenzio interiore: i ritratti di Henri Cartier-Bresson / premessa di Agnes Sire; introduzione di Jean-Luc Nancy; con 97 stampe in tricromia. Roma: Contrasto Due
Manuale di illuminazione nella fotografia / Chris Weston. Modena: Logos

CONSULENZA E ASSISTENZA AUTOMOBILISTICA
SCUOLA GUIDA
Delegazione Casalecchio
PROGRAMMA 3
• Corsi di Teoria personalizzati
• Per Patenti "A"-"B"-"C"-"D"-"E"-"CAP"
• Esami di Guida in Sede
• Attestato per Ciclomotore
CONSULENZA E ASSISTENZA PER:
• Trasferimenti di Proprietà • Immatricolazioni Estere
• Revisioni • Assicurazioni • Pagamento Bolli
• Conferme Validità Patenti con Medico in sede
E' TEMPO DI VIAGGI... SCEGLI LA TESSERA PIU' ADATTA ALLE TUE ESIGENZE
ACI Gold
Il massimo dell'assistenza, per te ovunque, per la tua auto comunque
ACI Sistema
La scelta giusta di servizi per te e la tua auto
ACI Motocity
Sulle due ruote, sempre in buone mani
Via Marconi, 43 - 40033 Casalecchio di Reno (BO) - Tel. 051.570.259 - Fax 051.591.116

La città dei cittadini

Laboratorio culturale sulla cittadinanza democratica

Nuovi appuntamenti ad aprile per "La città dei cittadini", il laboratorio culturale sulla cittadinanza democratica promosso dall'Istituzione Casalecchio delle Culture, laboratorio che, attivato in via sperimentale nel 2005, ha saputo in due anni far sì che Casalecchio si affermasse come centro di sperimentazione all'avanguardia in Italia per diffondere il sapere civico e la consapevolezza del bene pubblico. Dopo due innovativi esperimenti sulla cittadinanza digitale svoltisi a marzo, l'uno "Non è un logo comune" rivolto a tutti i giovani di Casalecchio col voto elettronico, l'altro "Nuovi media: il citizen camp" che ha richiamato alla Casa della Conoscenza giornalisti ed esperti di nuove tecnologie da tutt'Italia, è ora la volta di far sedere intorno a un tavolo docenti universitari, cittadini attivi ed esperti di comunicazione per riflettere insieme sulle migliori modalità per promuovere la cultura della cittadinanza.

La bella politica

Si inizierà mercoledì 11 aprile in Piazza delle Culture (Casa della Conoscenza) alle 21 con proiezioni da "La bella politica secondo Walter Veltroni" commentato da Elisa Dorso e Ilaria Neppi. Migliaia di giovani all'Auditorium di Roma hanno partecipato alla lezione di Walter Veltroni sulla "bella politica" accompagnata da spezzoni cinematografici e filmati d'archivio, dimostrando quanto forte sia il desiderio di ritrovare la passione per l'impegno e la democrazia. Di riscoprirne la bellezza e insieme il suo essere lo strumento più alto e nobile di cui gli uomini concretamente dispongono per tracciare il loro cammino.

Un seminario sulla cittadinanza

Doppia appuntamento, poi, il 17 aprile. Nel pomeriggio sarà la volta di "Il know how della cittadinanza: ascoltare e farsi ascoltare", un seminario a numero chiuso (per iscriversi info@micromacchina.it) su strumenti e metodi d'ascolto messi in campo a monte dei processi partecipativi. Nella Piazza delle Culture, dopo il saluto di Paola Parenti, Presidente dell'Istituzione e assessore alla cultura, verrà dato il via ai lavori coordinati dalla prof.ssa Pina Lalli, Presidente del corso di Laurea specialistica in Scienze della Comunicazione Pubblica, Sociale e Politica dell'Università di Bologna. Il seminario sarà strutturato come un faccia a faccia tra esperti e cittadini per riflettere insieme sull'"arte" dell'ascoltare e del comunicare. Si tratta insomma di un incontro per favorire uno scambio d'esperienze tra chi, in diverse realtà italiane, ha promosso o ha partecipato a sperimentazioni per stimolare l'ascolto reciproco tra Istituzioni e cittadini. Interverranno accademici di varie università italiane (La Sapienza-Roma, Università di Firenze, Università di Bologna, progetto The Gate-Torino) oltre agli studenti del laboratorio di giornalismo civico/etnografia urbana e a cittadini attivi dal Piemonte, dalla Toscana, dal Lazio e dall'Emilia-Romagna.

Il rapporto tra media e cittadini

Concluso il seminario sarà poi la volta alle 20,45, sempre in Piazza delle Culture, del dibattito "Cittadini e media: quale dialogo?" che vedrà la presenza di nomi noti del giornalismo italiano come Emanuela Falcetti di Radio1 e Angelo Conti de La Stampa che dibatteranno con cittadini attivi del principali città d'Italia tra cui Milly Moratti. La serata, coordinata dal prorettore dell'Università di Bologna, il massmediologo Roberto Grandi, sarà dedicata al delicato rapporto tra cittadini e giornalisti e alle possibili sinergie da mettere in campo perché il mondo dell'informazione davvero contribuisca alla promozione della cultura democratica.

Continua la sperimentazione

Sia il seminario che il dibattito saranno trasmessi in diretta web dal sito www.lacittadeicittadini.org grazie alla preziosa collaborazione del Cineca. "Questa opportunità della diretta - afferma Paola Parenti, Presidente dell'Istituzione - rafforza ulteriormente la valenza del nostro laboratorio perché chiunque potrà su internet seguire gli incontri e partecipare al dibattito. La città dei cittadini, infatti, accanto a sperimentazioni promosse sul campo a Casalecchio di Reno per i giovani, vuole stimolare una più ampia riflessione a livello nazionale sulle tematiche dell'impegno civico. E gli ospiti d'alto livello (giornalisti accademici cittadini attivi), che hanno accolto il nostro invito a partecipare a La città dei cittadini nelle due edizioni, ci dimostra come il laboratorio stia sempre più riscuotendo riscontri positivi, stimolandoci a proseguire su questa strada. Per l'istituzione puntare sulla sperimentazione di innovative pratiche di promozione della cultura della cittadinanza rappresenta infatti uno dei riferimenti prioritari della propria azione politico-culturale presente e futura. Ed anche a livello Istituzionale riceviamo molti consensi per il nostro operato". La città dei cittadini, promossa dall'Istituzione dei Servizi Culturali Casalecchio delle Culture in collaborazione con l'associazione Micromacchina grazie al contributo della Fondazione Carisbo, ha infatti ottenuto anche quest'anno, per la seconda volta, la Medaglia del Presidente della Repubblica oltre al patrocinio della Regione Emilia-Romagna, della Provincia di Bologna, dell'Università di Bologna, di Unibo Cultura e della Cineteca di Bologna.

Da appuntarsi in agenda

Mercoledì 11 aprile
21.00: Casa della Conoscenza
La città dei cittadini
Film: da **"La bella politica secondo Walter Veltroni"**

Martedì 17 aprile
15.30: Casa della Conoscenza
Seminario: **Il know how della cittadinanza. Ascoltare e farsi ascoltare**
Coordina: Pina Lalli (Università di Bologna)

20.45: Piazza delle Culture
Cittadini e media. Quale dialogo?
Un dibattito sul giornalismo partecipativo
Coordina: Roberto Grandi (Università di Bologna)

Per maggiori informazioni www.lacittadeicittadini.org info@laciitadeicittadini.org

Complimenti per la trasmissione

I grandi eventi di Casalecchio delle Culture in diretta su Internet

Grazie al supporto del Cineca, gli eventi più importanti organizzati da Casalecchio delle Culture possono essere comodamente seguiti sul proprio computer, collegandosi a Internet.
Dopo la diretta dello scorso anno di "Politicamente Scorretto", abbiamo ricominciato a trasmettere in diretta sabato 24 marzo, con il Citizen Camp. Due, invece, gli appuntamenti *on line* di aprile:

Martedì 17 aprile
15.30: www.lacittadeicittadini.org - www.casalecchiodelleculture.it
Seminario: **Il know how della cittadinanza. Ascoltare e farsi ascoltare**
Coordina: Pina Lalli (Università di Bologna)
20.45: www.lacittadeicittadini.org - www.casalecchiodelleculture.it
Cittadini e media. Quale dialogo?
Un dibattito sul giornalismo partecipativo
Coordina: Roberto Grandi (Università di Bologna)

Per informazioni sulle dirette
www.casalecchiodelleculture.it

Cinema: omaggio a Wim Wenders

Questo mese la Casa della Conoscenza riserva al regista tedesco il consueto appuntamento del giovedì sera. Il viaggio è uno dei temi con cui Wenders si confronta con grande impegno e che trova una sua espressione articolata nella cosiddetta "trilogia della strada", **Alice nelle città** (1973), **Falso movimento** (1974) e **Nel corso del tempo** (1975). In questi tre film - proposti dalla Casa della Conoscenza in questa rassegna - il viaggio è una *condizione permanente* della struttura narrativa. Con **L'amico americano** - che verrà proiettato Giovedì 26 aprile - Wenders riesce a spiazzare ancora una volta critici e pubblico, realizzando una storia poliziesca canonica e tradizionale senza tuttavia abbandonare i capisaldi del suo studio analitico sull'uomo. Le proiezioni cominceranno alle 21 nella Piazza delle Culture della Casa della Conoscenza. L'ingresso è gratuito.

Omaggio a Wim Wenders
Giovedì 5 aprile
Alice nelle città di W. Wenders,
Germania 1973, 110'

Giovedì 12 aprile
Falso movimento di di W. Wenders,
Germania 1975, 95'

Giovedì 19 aprile
Nel corso del tempo di di W. Wenders,
Germania 1976, 176'

Giovedì 26 aprile
L'amico americano di W. Wenders,
Germania/Francia 1978, 128'

Musica e beneficenza ricordando Renato Carosone

Il ricavato della serata servirà per acquistare un computer per non vedenti

Appuntamento con la musica swing al Teatro Testoni di Casalecchio. Venerdì 27 aprile, alle 21, il Teatro Testoni ospita i Jumpin' Shoes che presenteranno "Carosone & Friends Story", uno spettacolo musicale ideato da Giorgio Albéri. Lo spettacolo è una rievocazione del periodo storico/musicale in cui visse Renato Carosone con testimonianze canore di cantanti americani ed italiani: Lelio Luttazzi, Alberto Rabagliati, Fred Buscaglione, Dean Martin, Louis Prima, Duke Ellington e Louis Armostrong. L'evento è presentato dal Lions Club Bologna Irnerio in collaborazione con il Comune di Casalecchio. L'ingresso è a offerta libera. Il ricavato della serata sarà utilizzato per acquistare una postazione multimediale per ipo e non vedenti per la Casa della Conoscenza. Si consiglia la prenotazione.

Venerdì 27 aprile, 21.00, Teatro "A. Testoni"
Carosone & Friends Story
Spettacolo musicale ideato da **Giorgio Albéri**
Complesso **Jumpin' Shoes**; al pianoforte **Lamberto Lipparini** Vocalist **Lara Luppi**; Voce recitante **Cristina Testoni**.
Per informazioni e prenotazioni: 051 421 07 09.

www.kitchencoop.it

Lessico assistenziale.

Viviamo ogni giorno accanto alle persone che assistiamo.
Una pratica di relazione che ha dato vita a parole nuove.
In una nuova realtà sociale, un nuovo lessico assistenziale
per progettare servizi adeguati ai cambiamenti.

Via Boldrini 8, 40121 BOLOGNA
tel 051 7419001 | fax 051 7457288 | info@cadiai.it | www.cadiai.it

CADIAI COOPERATIVA SOCIALE

Appuntamento con i libri

In aprile proseguono alla Biblioteca Comunale "C. Pavese" le rassegne infrasettimanali dedicate al mondo del libro. Appuntamento tutti i mercoledì con gli incontri con gli autori, organizzati in collaborazione con la Scuola di scrittura Zanna Bianca: di scena in aprile scrittori, bolognesi per nascita o adozione, che si sono cimentati con la parte più oscura e "noir" della letteratura di casa nostra.

Martedì 3 aprile e lunedì 16 aprile spazio agli ultimi due appuntamenti con "Prime pagine. Il salotto degli scrittori esordienti".
Lo spazio dedicato agli autori le cui opere rimangono esterne ai grandi circuiti commerciali tornerà in autunno: chi fosse interessato a partecipare, è invitato a prendere direttamente contatto con la Biblioteca.

Prime Pagine: il "salotto" degli scrittori esordienti

Martedì 3 aprile, ore 18.00
Piazza delle Culture
Bernardino Mattioli presenta *Tutto d'un fiato altrimenti si deposita* edito da Pascal
Già effettuato
Lunedì 16 aprile, ore 18.00
Piazza delle Culture
Paolo Salamone presenta
scritti e canzoni d'autore

I mercoledì della Biblioteca

Mercoledì 4 aprile, ore 18.00
Piazza delle Culture
L'ora blu edito da Aliberti. Incontro con gli autori Gianfranco Nerozzi e Andrea Cotti
Mercoledì 11 aprile, ore 18.00
Piazza delle Culture
Incontro con Matteo Bortolotti e Alfredo Colitto, autori di **Il ritorno del Duca**, Rizzoli
Mercoledì 18 aprile, ore 18.00
Piazza delle Culture
Incontro con Maurizio Matrone, autore di **Omissis**, Einaudi editore

Habitat. Per la scena contemporanea

Habitat è un format innovativo che investe su un diverso rapporto pubblico/artista, sul confronto tra linguaggi, sulla crescita culturale di un teatro che si configura come *luogo di residenza e comunità.*
Questa scelta, pur confermando il momento performativo come elemento centrale della fruizione, mira a dare spazio alle compagnie residenti e agli ospiti, invitati a progettare incontri, laboratori, prove aperte.
Habitat vuole fare del teatro un luogo "di vita" in cui condividere tensioni artistiche e culturali, curiosità e progetti, rivitalizzando la circolazione di soggetti diversi in uno spazio pubblico spesso sentito come semplice luogo di fruizione e consumo di spettacoli.
Il format è articolato su cinque moduli che sviluppano un discorso intorno al teatro, la danza, la musica e le arti contemporanee:

- **R(i)esistenze a cura di Teatrino Clandestino**
- **Ko_a a cura di Fabrizio Favale**
- **Ritratti d'attrici in collaborazione con La Soffitta a cura di Cristina Valenti**
- **Sinfonia a cura di Silvia Traversi**
- **AngelicA, Festival Internazionale di Musica**

Gli spettacoli:
11, 12, 13, aprile 2007
ore 21.00
Teatrino Clandestino
Presenta
Ossigeno
Di Ivan Vyrypaev
con Fiorenza Menni e Marco Cavalcoli
Regia Pietro Babina

22, 23 aprile 2007
ore 21.00
Fabrizio Favale /Le supplici
Progetto Mah_bh_rata episodi scelti episodio V–KAUMA
Ideazione e coreografie Fabrizio Favale
con Martina Danieli, Andrea Del Bianco, Filippo Di Prima, Fabrizio Favale, Marina Giovannini, Michele Simonetti. Assistenza alla coreografia Martina Danieli; realizzazione e set Le Supplici
Collaborazioni tecniche e luci Fabio Cantaluppi

Ritratti d'attrici
a cura di Cristina Valenti
in collaborazione con
Centro La Soffitta del Dipartimento di Musica e Spettacolo Università di Bologna

17 aprile 2007
ore 21.00
Teatro Club Udine
Sexmachine
Di e con Giuliana Musso
Musiche in scena di Igi Meggiorin
Collaborazione al soggetto di Carla Corso
Regia di Massimo Somaglino

28 aprile 2007
ore 21,00
Argot produzioni
La Maria Zanella
Con Maria Paiato,
di Sergio Pierattini
Regia Maurizio Panici

Vietato ai Maggiori...

...di tutti i colori!

Sarà un mese di aprile molto movimentato alla Casa della Conoscenza: il sabato mattina ne vedremo... di tutti i colori! I colori animati scaturiti dal pennello e dal genio di Lele Luzzati, i colori dei libri illustrati preferiti da grandi e piccoli, i colori delle fiabe raccontate con figure in movimento. I quattro appuntamenti per bambini di tutte le età spazieranno fra cinema, disegno e teatro: si comincia subito prima di Pasqua con la proiezione di "La Gazza Ladra", "Pulcinella" e altri cortometraggi animati ideati e dipinti da Emanuele Luzzati, il grande illustratore recentemente scomparso. Si continua con l'ultimo laboratorio di illustrazione della stagione, condotto da Lisa Maestrini e come sempre dedicato chi ha da 5 anni in su: matite puntate sulla maialina Olivia di Ian Falconer, per la terza volta protagonista nell' albo "Olivia e la banda". Attenzione: per partecipare al laboratorio è necessario prenotare e portare con sé uno strumento musicale o un oggetto "sonoro". A concludere il programma di aprile, due spettacoli di teatro di figura con burattini e marionette a filo con Compagnia Nasinsù e Teatro del Molino. In particolare l'ultimo sabato del mese, nel consueto appuntamento dedicato al progetto "Nati per leggere", animeranno il palcoscenico di Piazza delle Culture i variopinti personaggi dei libri amati dai più piccoli, come "Piccolo blu e piccolo giallo". Tutti le attività avranno come di consueto inizio alle 10.30 negli spazi indicati dal programma. Per informazioni e prenotazioni telefonare al n° 051/572225-590650 o scrivere all'indirizzo biblioteca@comune.casalecchio.bo.it per essere inseriti nella mailing list di "Vietato ai maggiori".

Sabato 7 aprile, h 10.30
Piazza delle Culture
Colori e segni in movimento: omaggio a Emanuele Luzzati. Letture animate e film. Per tutti.
Sabato 14 aprile, h 10.30
Area Ragazzi della Biblioteca
Colori e suoni di Olivia, laboratorio di illustrazione a cura di Lisa Maestrini. Max. 20 bambini, prenotazione obbligatoria tel. 051/590650. Età 5-10 anni.
Sabato 21 aprile, h 10.30
Piazza delle Culture
Agata attenta!, spettacolo di burattini a cura della Compagnia Nasinsù. Per tutti.
Sabato 28 aprile, h 10.30
Piazza delle Culture
Nati per leggere presenta **"Di tutti i colori"**, spettacolo di figura a cura di Edoardo Lopes, Teatro del Molino. Per tutti.

L'Orchestra Mozart per il 25 aprile

Musiche di J.S. Bach. Al Teatro Testoni con inizio alle 21

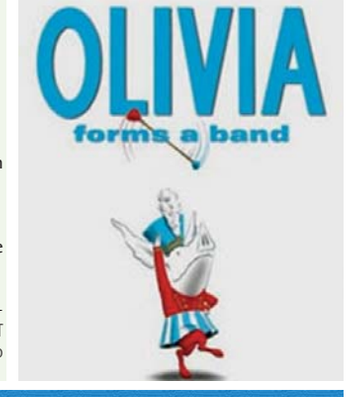
Programma

Concerto per Violino e Orchestra d'archi in La minore BWV 1041
Solista Giuliano Carmignola,
Direttore Ottavio Dantone

Concerto per Flauto e Orchestra d'archi in Fa minore BWV 1056
Solista Jacques Zoon,
Direttore Ottavio Dantone

Concerto per Cembalo e Orchestra d'archi in Re minore BWV 1052
Solista e Direttore Ottavio Dantone

Concerto Brandeburghese numero 5 in Re Maggiore BWV 1050
Direttore Ottavio Dantone.
In collaborazione con Provincia di Bologna Assessorato alla Cultura, Orchestra Mozart, ERT Fondazione Teatro. Ingresso a pagamento. Info 051.573040



CARTONAGGIO - DECOUPAGE - DECORAZIONI
Orario: 9.00-12.30 / 15.30-19.30 - giovedì pomeriggio CHIUSO
Fili di Lana
CORSI DI:
• Pupazzi • Bricolage • Perline • Decoupage
• Cartonaggio e Scrapbooking • Punto Croce
• Uncinetto e Maglia • Cucito e Ricamo
ISCRIZIONI PER CORSI ESTIVI
ai ragazzi di età compresa tra 8 e 15 anni
SI ACCETTANO PRENOTAZIONI
FILI DI LANA di Fava Margherita VIA MARCONI 43 - CASALECCHIO DI RENO (BOLOGNA) - TEL. / FAX 051.574.211

Campionati italiani di pattinaggio

Tempo di bilanci per le categorie spettacolo e sincronizzato

Si sono conclusi nella serata di domenica 11 marzo i Campionati Italiani di Pattinaggio Spettacolo e Sincronizzato, alla presenza del Sindaco di Casalecchio di Reno **Simone Gamberini**, del Presidente del Consiglio Provinciale di Bologna **Maurizio Cevenini** e delle più alte cariche della FIHP, Federazione Italiana Hockey e Pattinaggio. Per tre giorni il **Palamalaguti** è stata la sede della massima competizione nazionale di pattinaggio artistico su rotelle riservata ai gruppi, organizzata dalla **Polisportiva Masi** di Casalecchio su incarico della FIHP. Grande soddisfazione per l'ottima riuscita dell'iniziativa; i numeri parlano da soli:
95 le squadre accreditate al Campionato, provenienti da **12 regioni** italiane
178 i gruppi iscritti alle 9 diverse competizioni, per un totale di 1.800 atleti in gara
24 gli ufficiali di gara (giudici e segreterie)

120 i volontari, quasi tutti della Polisportiva Masi, impegnati nell'organizzazione della manifestazione
4.700 biglietti venduti e quasi **8.000** le presenze complessive.
Dal punto di vista dei risultati sportivi, ancora una volta le numerose squadre venete hanno dominato ma le friulane e le emiliane hanno saputo farsi valere conquistando titoli e medaglie pregiate. Tra queste anche la squadra Sincro Roller Bologna, con la quale gareggiano tutte le atlete della Polisportiva G. Masi, qualificata per partecipare in 8 diverse categorie.

Un po' di amarezza tra gli atleti e i tecnici della Polisportiva per aver mancato l'obiettivo di un titolo Nazionale ma le due medaglie d'argento nelle categorie del Sincronizzato confermano la società ai vertici nazionali della specialità e aprono alle ragazze del Sincro Roller le porte del prossimo **Campionato Europeo**, che si svolgerà a Oporto, in Portogallo, dal 26 al 28 aprile prossimi.
Tutti i risultati del **Sincro Roller Bologna**
Quartetti Cadetti 9°
Gruppi Cadetti 13°
Piccoli Gruppi Promozionali 10°
Sincronizzato Junior 2°
Piccoli Gruppi 8°
Quartetti 11°
Grandi Gruppi 11°
Sincronizzato Senior 2°

Escursioni all'aria aperta

Il Gruppo Ambiente dell'Associazione Percorsi di Pace, con il patrocinio dell'Assessorato all'Ambiente del Comune di Casalecchio di Reno organizza:
Domenica 15 aprile
Da Sasso Marconi a Lama di Reno
Seconda tappa del percorso "La via del Reno. Da Casalecchio alla sorgente".
Ritrovo ore 9,00 presso stazione ferroviaria via Ronzani
Tempo di camminata: 5 ore circa – Rientro previsto ore 18,00
Quota partecipazione: soci euro 4,00 – non soci euro 4,50.
Biglietto del treno a carico dei partecipanti

Domenica 29 aprile
"Sentieri a Casalecchio":
Escursione sulla collina di Tizzano
Con degustazione eno-gastronomica presso un'Azienda Agricola
Ritrovo ore 10 presso parcheggio davanti al Parco Faianello
Durata escursione dalla 10 alle 13.
Escursione gratuita con "piccola quota" per la degustazione in azienda
Informazioni ed iscrizioni:
Associazione Percorsi di Pace, via Canonici Renani 8. Da lun. a gio. ore 17-19 mar e sab ore 10-12. Tel. 051 6198744.

La foto del mese

Sulla bici con Arci Curiel

Il Gruppo Ciclistico Arci Curiel, in gita sociale a Monteveglio. Fra i tanti "campioni", una menzione speciale per **Francesco Alberghini**, primo in piedi da sinistra, *campione italiano diversamente abili* per l'anno 2006. La sede sociale dell'Associazione è in via Allende 3 a Casalecchio di Reno.

Automodellismo

Grande successo dei campionati invernali

Domenica 4 marzo si è concluso al Centro Tennis, presso il campo coperto n. 9, il campionato invernale 2006-2007 indoor di automobili elettriche.
Il campionato, svoltosi in 5 prove, ha designato i seguenti vincitori per la categoria 300 scala 1/18:
Alberto Tedeschi, Luca Zaghi, Matteo Grazi.
Invece, nella categoria fuoristrada:
Nadir Canalia, Ivan Buganè, Andrea Aquilino.
La giornata è stata bellissima, molto combattuta, sia nelle qualifiche della mattina, sia nei posti finali del pomeriggio.
L'Associazione QuellidelModellismoRC ringrazia il Circolo Tennis e il suo Presidente Bruno Pozzi.

Il calendario delle prossime gare

Sono già ricominciate le gare nel miniautodromo di via Ronzani, nel Centro Sportivo Allende. L'Associazione **QuellidelmodellismoRC** ha lasciato definitivamente la sede invernale nel "pallone" concesso dal Circolo Tennis e ha riattivato la pista scoperta.
Dopo una prima gara lo scorso 25 marzo gli automodelli elettrici torneranno in pista **domenica 22 aprile** in una gara a cui parteciperanno decine di appassionati di ogni età iscritti nelle diverse categorie.
L'associazione, che ha sede presso il Centro Sociale Garibaldi, organizza anche corsi di avviamento all'automodellismo per ragazzi.

Ecco il calendario delle prossime gare:
Domenica 20 maggio,
domenica 3 giugno,
sabato 30 giugno,
sabato 14 luglio,
domenica 26 agosto,
domenica 30 settembre.

Info: f.fteam@libero.it

Triathlon: premio a Stefano D'Agostino per la lunga carriera

Il 10 marzo scorso, a Lignano Sabbiadoro in occasione della Festa Nazionale Age Group, la Federazione Italiana di Triathlon, ha premiato il casalecchiese triathleta Stefano D'Agostino come fedelissimo, in quanto è uno dei 18 atleti italiani ad aver praticato questo sport stupendo da ben 20 anni consecutivi.

25 aprile: Maratona dei Castelli

Dalle 10 alle 15 senso unico nelle vie Bazzanese e Porrettana

La **Maratona dei Castelli (Vignola – Bologna)** organizzata dal Circolo ATC G. Dozza è in programma il prossimo **mercoledì 25 aprile**. La manifestazione, alla sua terza edizione, ha connotati agonistici e prevede due opportunità: una **maratona (km 42,195)** e una **maratonina (km 21,097)**.
La prima partirà da Vignola, la seconda da Crespellano. Per entrambe l'arrivo è previsto ai Giardini Margherita a Bologna.
A Casalecchio il passaggio degli atleti avverrà lungo le vie Bazzanese (provenienti da Zola Predosa) e Porrettana (in direzione Bologna) **tra le ore 10,00 e le ore 15,00**.
In questi orari verrà **predisposto un senso unico** per facilitare il passaggio dei podisti, diretti verso Bologna, **lungo le vie Bazzanese e Porrettana**. **Obbligo quindi degli automobilisti** che escono dalle vie laterali comprese tra Ceretolo e la Croce **di girare in direzione Zola Predosa** e raggiungere le loro destinazioni utilizzando l'asse attrezzato e/o la nuova Bazzanese.
Le grandi Maratone si svolgono con successo e con qualche disagio degli automobilisti anche nelle più grandi metropoli del mondo (New York, Londra, Parigi).
Ci auguriamo quindi la collaborazione di tutti i cittadini per consentire la migliore riuscita dell'iniziativa.

Maratonina Avis

Domenica 6 Maggio è in programma la **25ª** edizione della **Maratonina Avis**, una delle più importanti manifestazioni provinciali del settore.
Saranno diverse le opportunità di percorso per i podisti (3 - 6 - 11 km) ma è sicuramente la tradizionale distanza dei 21,097 km che più di altre attira a Casalecchio gli atleti sempre in gara con il cronometro.
Una gara impegnativa con buona parte del percorso dentro il Parco della Chiusa e partenza e arrivo presso la Galleria Ronzani dove sarà presente la Banda Musicale di Casalecchio diretta da maestro Ronchetti.
La partecipazione delle scolaresche è tradizione consolidata anche perché la Maratonina, insieme alla Camminata G. Masi concorre alla realizzazione del 8° memorial **Anna Maria Martelli**, un trofeo speciale riservato alle scuole che prevede premi a tutte le classi iscritte e un premio speciale alle classi che hanno partecipato più numerose alle due iniziative, più un maxipremio finale a sorteggio.

Olimpiadi dei Castelli, inaugurazione il 3 maggio

Nel mese di maggio si svolgerà la nuova edizione delle Olimpiadi dei Castelli, la rassegna promozionale di attività sportive che interessa almeno 2500 ragazzi/e della zona Bazzanese, di Sasso Marconi, della Valle del Lavino e del Samoggia. Nel prossimo numero di CasalecchioNews pubblicheremo l'elenco completo delle iniziative, ma intanto diamo notizia che anche quest'anno l'inaugurazione si svolgerà a Casalecchio. **Giovedì 3 maggio** con inizio alle 9,30, decine di alunni delle scuole elementari dei diversi comuni partecipanti alle Olimpiadi si ritroveranno allo stadio Nobile e dopo la cerimonia di apertura dei Giochi alla presenza del Sindaco gamberini, daranno vita a una mattinata di sport e divertimento.

Corsi novità dal nord europa

Nordic walking

Dopo il successo dell'orienteering la Polisportiva G. Masi importa dal "grande nord" una nuova disciplina sportiva: il Nordic walking. Originario della Finlandia e nato come allenamento estivo degli sciatori di fondo, il Nordic walking non è altro che una particolare camminata coadiuvata dall'appoggio sincronizzato di due apposite bacchette in alluminio o ancora meglio in carbonio, che differiscono da quelle da sci o da trekking per una particolare impugnatura che facilita la spinta.

Quali vantaggi? Se praticato con continuità e a un passo "aerobico" per 30-45 minuti almeno tre volte la settimana questa disciplina aiuta il cuore, stimola oltre 600 diversi muscoli ed è indicatissima per tutti coloro che vogliono mantenersi in forma evitando forme più invasive come la corsa, spesso deleterie per le ginocchia e altre articolazioni. Dopo alcune esibizioni la Polisportiva G. Masi propone ora un breve corso base di 4 lezioni per imparare la tecnica. Il corso si svolgerà al Parco della Chiusa martedì 10 e 17 aprile alle ore 18 e sabato 14 e 21 aprile alle 15,30.
Info@polmasi.it, 051 571 352.

Orienteering

L'orienteering è oramai sport "comunale" da diversi anni. Importato dal nord Europa da oltre 15 anni, si è affermato in tutte le scuole del territorio e ha tanti appassionati di ogni età che praticano le tante manifestazioni di diverso livello. Innumerevoli, nella pratica agonistica, i titoli regionali e italiani vinti nelle categorie scolastiche, in particolare dalla scuola Galilei e nelle categorie Federali dagli atleti della Polisportiva G. Masi, spesso gli unici a contendere gli allori ai forti atleti trentini. La corsa di orientamento nei boschi è un ottimo sistema per impegnare la mente (alla ricerca della "bussola" con l'ausilio di una cartina topografica) e il fisico, costretto a spostarsi velocemente per raggiungere il traguardo nel più breve tempo possibile. Per imparare le tecniche di questa disciplina la Polisportiva G. Masi propone un corso di 2 lezioni teoriche e due pratiche che si svolgeranno le prime Giovedì 12 e 19 aprile dalle 20,30 alle 22,30 nella sede della polisportiva e le seconde sabato 14 e 21 aprile dalle 15 alle 17 nel Parco della Chiusa.
Info@polmasi.it, 051 571 352.

Coppa Campioni: sono aperte le iscrizioni

La società Casalecchio 1921 ha aperto le iscrizioni alla 30° edizione della **Coppa dei Campioni**, il mitico torneo di calcio estivo riservato ai giocatori dilettanti di tutta la provincia che nel corso della sua lunga storia è passato dallo storico "Maracanà" di via Porrettana, al più austero Stadio Nobile e, da alcuni anni, al moderno Stadio Veronesi nel Centro Sportivo Allende. Il Torneo viene ancora seguito dalla sua memoria storica, **Armando Olivini** che ne cura l'organizzazione fin dalla prima edizione, che si svolse, unica volta, a Sasso Marconi. Allora e per molti anni ancora fu abitualmente chiamato il "torneo dei bar", dal fatto che tutte le squadre erano sponsorizzate dai numerosi bar locali. Oggi sono diverse le aziende che sponsorizzano le squadre e il torneo è diventato un vero punto di riferimento estivo di tutto il mondo calcistico bolognese, tanto che nelle serate di martedì e giovedì si ritrovano al Veronesi numerosi dirigenti sportivi della provincia per animare un importante "movimento calciatori e allenatori" in vista della nuova stagione sportiva. La **Coppa dei Campioni** inizierà l'11 di giugno, terminerà nella prima decade di luglio e vedrà la partecipazione di 16 squadre divise in 4 gironi.
Per chi fosse interessato ad altre informazioni o alle iscrizioni:
telefono e fax 051 590 550
(lunedì, mercoledì e venerdì dalle 16 alle 19).

ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA CIRCOLO TENNIS CASALECCHIO
E' APERTO IL TESSERAMENTO SOCI 2007
SONO INIZIATI I CORSI DI TENNIS INVERNALI 2007 PER BAMBINI - ADULTI - AGONISTICA
TUTTI I LUNEDI' SERA ALLE 20.30 SI GIOCA A BURRACO
PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI TEL. 051.571.265
VIA S. ALLENDE 3 - 40033 CASALECCHIO DI RENO (BO) - PRENOTAZIONE CAMPI: TEL. 051.571.265 - AMM.NE: TEL. E FAX 051.593.152

Zona CALZAVECCHIO VIA MANZONI

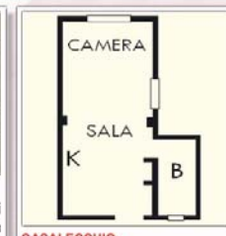
PALAZZINA CON ELEVATE QUALITA' COSTRUTTIVE IN FASE DI REALIZZAZIONE SU 3 PIANI, CON ASCENSORE, DI 12 UNITA' CON 2 O 3 CAMERE CON TERRAZZE E LOGGIE.

CANTINE E GARAGE

CONSEGNA PRIMAVERA 2008

ULTIMO PIANO
App. n° 12
Ingresso, sala, cucina a vista, due camere, bagno, terrazzo di circa 20mq.
€ 355.000,00

CASALECCHIO CENTRO:
In piccola palazzina, appartamento di nuova costruzione in pronta consegna posto al piano terra con giardino privato di circa 50mq composto da sala con cucina a vista, camera matrimoniale, camera singola, bagno e cantina. Rifinito con materiali fuori capitolato. Riscaldamento autonomo.
RIF. NS 01 - € 280.000,00
Volendo garage - € 28.000,00



CASALECCHIO AD.ZE MERIDIANA:
In ristrutturazione totale monolocale divisibile tra zona giorno e notte con doppia finestra illuminante, ripostiglio e ampio bagno. Ingresso indipendente. Libero subito. Ottime finiture interne.
RIF. A 137 - € 160.000,00

CASALECCHIO AD.ZE TALON:
In piccola palazzina con basse spese condominiali appartamento al secondo piano completamente ristrutturato con ottime finiture composto da sala cucinotto due camere matrimoniali bagno due balconi. Cantina.
RIF. A 140 - € 225.000,00

CASALECCHIO SAN BIAGIO:
Ampio appartamento di 110 mq posto al piano secondo con ascensore composto da ingresso salone cucina terrazzo abitabile, due camere matrimoniali, una camera singola e uno studio, ulteriore terrazzo, 2 bagni. Cantina e autorimessa. Riscaldamento autonomo. Ottime Condizioni interne.
RIF. A 144 - € 330.000,00

CASALECCHIO CENTRO:
In stabile recentemente ristrutturato appartamento al piano rialzato con inferiate alle finestre. Ingresso due camere soggiorno con cucina a vista bagno ripostiglio e cantina. Ampio parco e posti auto. Basse spese condominiali. Riscaldamento autonomo. Libero subito.
RIF. A 139 - € 225.000,00

CASALECCHIO DANTE:
In piccola palazzina posto al 1°piano, appartamento luminoso di 80mq composto da ingresso sala cucina loggia coperta due camere bagno ripostiglio. Cantina.
RIF. A 138 - € 220.000,00
Volendo garage - € 20.000,00

CASALECCHIO TALON:
Nuda proprietà di uno splendido appartamento posto al primo piano con vista sul parco Talon con ingresso su spazioso salone di 30mq cucina abitabile ampio terrazzo abitabile di 20mq 2 camere matrimoniali 2 bagni ciechi. Autorimessa. Riscaldamento autonomo.
RIF. A 142 - € 350.000,00
USUFRUTTUARIO ANNI 78

CASALECCHIO (VIA BELVEDERE):
In uno splendido contesto collinare, posizione unica, sono in fase di realizzazione 4 appartamenti e una villetta con elevate qualità costruttive e capitolato di alto livello. Consegna entro la fine 2007. Ultimo appartamento al Piano Terra di 150mq, composto da sala con cucina, tre camere, due bagni, ripostiglio, 400mq di giardino, cantina e garage.
RIF. NB 02 - € 750.000,00 - Gestione permute!

CASALECCHIO CALZAVECCHIO:
In stabile recentemente ristrutturato appartamento al primo piano, ingresso due camere soggiorno con cucinotto bagno ripostiglio cantina e garage. Basse spese condominiali. Riscaldamento autonomo. Libero fine 2007.
RIF. A 141 - € 260.000,00

gabetti
PROPERTY SOLUTIONS
FRANCHISING AGENCY

PORRETTANA IMMOBILIARE srl - Via Marconi 77/7 - 40033 Casalecchio di Reno (BO)
Tel. 051.613.24.47 - Fax 051.611.24.97 - casalecchio@gabetti.it - www.gabetti.it - Ruolo Agenti Immobiliari n. 1789

BRICOLAGE | DECORAZIONE | BAGNO-CUCINA | EDILIZIA | GIARDINAGGIO

castorama

FINO AL 15 APRILE 2007

QUALITA' AL MIGLIOR PREZZO
PER GIARDINO E TERRAZZO

Libertà di fare

49€ QUANTITÀ LIMITATA 1.000 PEZZI*
GREEN LINE
TOSAERBA ELETTRICO CG35E
Potenza 900 W. Largh. di taglio 35 cm. Telaio in polipropilene. 3 altezze taglio da 25 a 55 mm. Capacità sacco 27 lt. Cod. 157778
CON 10 MT DI CAVO

129,90€ QUANTITÀ LIMITATA 2.500 PEZZI*
COMPLETO DI KIT ACCESSORI 8 PZ
ABAC
COMPRESSORE FC2/50 RED LINE
Serbatoio 50 lt. Potenza 2 cv. Pressione 8 Bar. Aria resa 222 lt/min. Lubrificato. Cod. 139562

4,90€ QUANTITÀ LIMITATA 4.000 PEZZI*
FITO
CONCIME LIQUIDO GERANI
1 lt.
Cod. 160648
30% GRATIS
+30% GRATIS

GERANIO 1€

SOLO SABATO 14 E DOMENICA 15 APRILE

CASALECCHIO DI RENO
Zona Centro Comm.le SHOPVILLE GRANRENO
Tel. 051.61.13.011 - Lun 14.00 - 20.00; Mar - Sab 9.00 - 20.00

www.castorama.it

Non cumulabile

* QUANTITÀ TOTALE PER TUTTI I PUNTI VENDITA CASTORAMA ITALIA.

sprint production s.r.l.